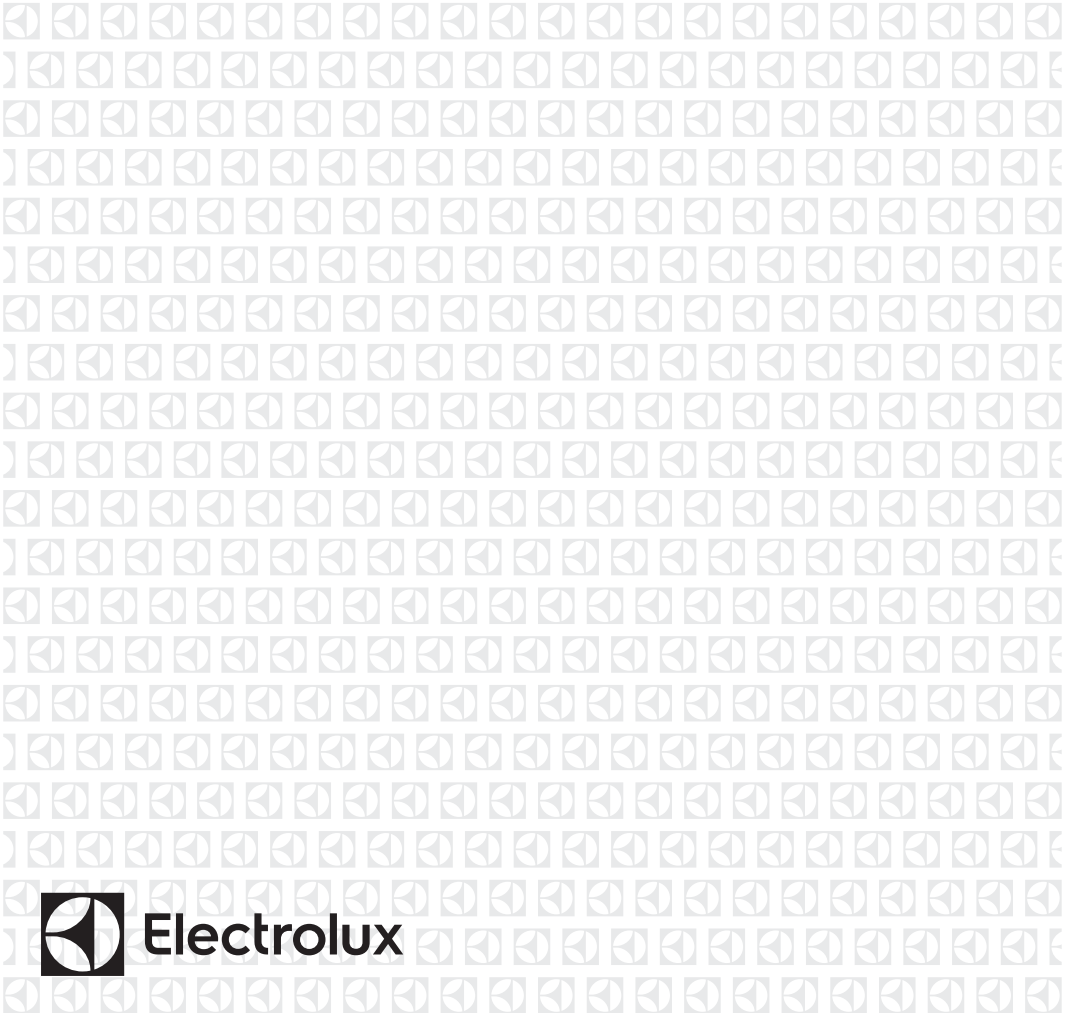


LT	Indaplovė	Naudojimo instrukcija	2
TH	เครื่องล้างจาน	คู่มือการใช้งาน	23
VI	Máy Rửa Chén	Hướng dẫn Sử dụng	41



TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	4
3. GAMINIO APRAŠAS.....	6
4. VALDYMO SKYDELIS.....	7
5. PROGRAMOS.....	7
6. NUOSTATOS.....	9
7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART.....	11
8. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	12
9. PATARIMAI.....	14
10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	15
11. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	17
12. GAMINIO INFORMACIJOS LAPAS.....	20
13. PAPILDOMI TECHNINIAI DUOMENYS.....	21

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:


www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrosios saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - kaimo sodybose, darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
 - viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.

- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti nuo 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barų (MPa)
- Laikykitės didžiausio 13 vietos nuostatų skaičiaus.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- Įdėkite stalo įrankius į stalo įrankių krepšelį taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn, arba sudėkite juos į stalo įrankių stalčių horizontalioje padėtyje taip, kad aštrūs galai būtų nukreipti žemyn.
- Nepalikite prietaiso su atidarytomis durelėmis be priežiūros, kad netyčia ant jo neužliptumėte.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Jeigu prietaiso pagrinde yra vėdinimo angos, jos negali būti uždengtos, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami pateiktus naujus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.

- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas



ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.

- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šiame prietaise sumontuotas 13 A maitinimo laido kištukas. Jeigu reikia pakeisti maitinimo kištuko saugiklį, naudokite tik 13 A ASTA (BS 1362) saugiklį (tik Jungtinėje Karalystėje ir Airijoje).

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarna.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandeni, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.
- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens įleidimo žarnos pakeitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Indaplovės plovikliai yra pavojingi. Laikykitės ant ploviklio pakuočių pateiktų saugos nurodymų.
- Negerkite ir nežaiskite su prietaise esančiu vandeniu.
- Neišimkite indų iš prietaiso, kol nepasibaigs programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nelipkite ir nesisėskite ant atvirų prietaiso durelių.
- Iš prietaiso gali išsiveržti karšti garai, jeigu atidarysite dureles veikiant programai.

2.5 Aptarnavimas

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

2.6 Seno prietaiso išmetimas

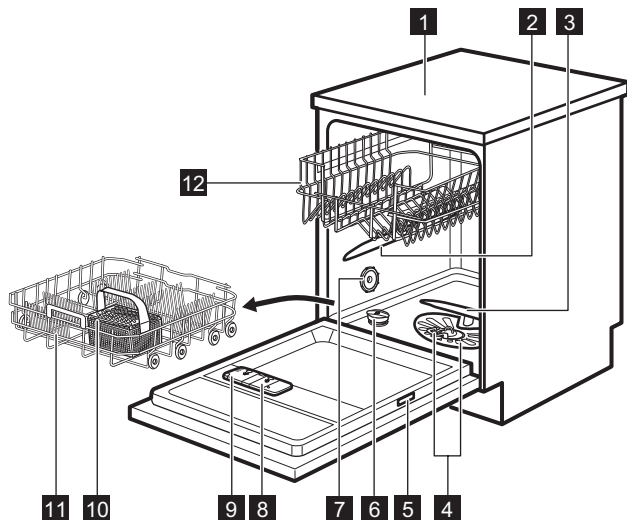


ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

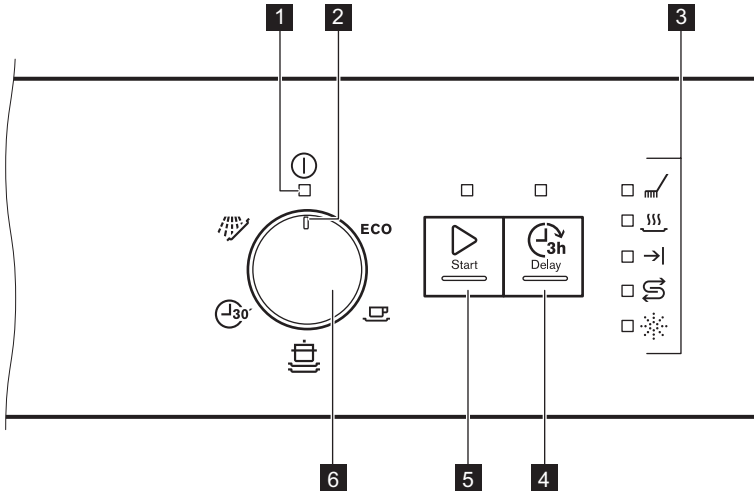
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

3. GAMINIO APRAŠAS








- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Darbastalis | 8 Skalavimo priemonės dalytuvas |
| 2 Viršutinis purkštuvas | 9 Skalbiklio dalytuvas |
| 3 Apatinis purkštuvas | 10 Stalo įrankių krepšys |
| 4 Filtrai | 11 Apatinis krepšys |
| 5 Techninių duomenų ploktele | 12 Viršutinis krepšys |
| 6 Druskos talpykla | |
| 7 Oro anga | |

4. VALDYMO SKYDELIS







- | | |
|--|---|
| 1 Įjungimo / išjungimo indikatorius | 5 Paleidimo mygtukas |
| 2 Programos žymeklis | 6 Programų pasirinkimo rankenėlė |
| 3 Indikatoriai | |
| 4 Paleidimo atidėjimo mygtukas | |

4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašas
	Plovimo fazė. Užsidega plovimo fazės metu.
	Džiovinimo fazė. Įsijungia vykdant džiovinimo fazę.
	Pabaigos indikatorius.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.
	Druskos indikatorius. Šis indikatorius visada yra išjungtas, kol veikia programa.

5. PROGRAMOS

Programų tvarka lentelėje gali neatitikti jų sekos valdymo skydelyje.

Programa	Nešvarumo laipsnis įkrovos tipas	Programos fazės	Sąnaudų vertės 1)		
			Trukmė (min.)	Energija (kWh)	Vanduo (l)
ECO 2)	Vidutiniškai sutepti Indai bei stalo įrankiai	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas • Plovimas 50 °C • Skalavimai • Džiovinimas 	227	1.039	11
	Labai nešvarūs Indai, stalo įrankiai, puodai ir keptuvės	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas • Plovimas 70 °C • Skalavimai • Džiovinimas 	155 - 170	1.5 - 1.7	14 - 15
	Vidutiniškai sutepti Indai bei stalo įrankiai	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas • Plovimas 65 °C • Skalavimai • Džiovinimas 	130 - 140	1.4 - 1.6	15 - 17
	Neįsisenėję nešvarumai Indai bei stalo įrankiai	<ul style="list-style-type: none"> • Plovimas 60 °C ar 65 °C • Skalavimai 	30	0.8	10
	Visos	<ul style="list-style-type: none"> • Pirminis plovimas 	14	0.1	5

1) Vertės gali kisti, atsižvelgiant į vandens slėgį ir temperatūrą, maitinimo tinklo sąlygas, parinktis ir indų kiekį.

2) Naudojant šią programą, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios plaunant įprastai suteptus indus bei stalo įrankius. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa.

3) Šia programa per trumpą laiką galima išplauti visą arba pusę įkrovos ką tik suteptų arba mažai suteptų indų.

4) Naudodami šią programą, galite greitai nuplauti maisto likučius nuo indų, kad prietaise neatsirasų blogas kvapas. Pasirinkę šią programą, nenaudokite ploviklio.

5.1 Informacija patikros įstaigoms

Norėdami gauti reikiamos informacijos apie veikimo bandymų atlikimą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite el. pranešimą:

info.test@dishwasher-production.com

Savo prašyme nurodykite techninių duomenų plokštelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų su indaplove susijusių klausimų, žr. su prietaisu pateiktą aptarnavimo vadovą.

6. NUOSTATOS

6.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galima nustatyti programą ir įjungti į naudotojo režimą.

Naudotojo režime galima nustatyti:

- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- AirDry įjungimą ar išjungimą;

Kadangi prietaisas išsaugo nuostatas, jų nereikia konfigūruoti prieš kiekvieną ciklą.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai užsidega įjungimo / išjungimo indikatorius ir pradeda mirksėti Start indikatorius.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę **Start** bei **Delay**, kol prietaisas

pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

6.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštiklis pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra šių mineralų, tuo kietesnis vanduo. Vandens kietumas matuojamas lygiavertėmis skalėmis.

Vandens minkštiklį sureguliuokite pagal savo vietovės vandens kietumą. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra jūsų vietovėje. Svarbu nustatyti tinkamą vandens minkštiklio lygį, kad būtų gauti geri plovimo rezultatai.



Kieto vandens minkštinimas padidina vandens ir energijos sąnaudas bei pailgina programos trukmę. Kuo daugiau naudojama vandens minkštiklio, tuo didesnės sąnaudos ir ilgesnė trukmė.

Vandens kietumas

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol / l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
47–50	84–90	8,4–9,0	58–63	10
43–46	76–83	7,6–8,3	53–57	9
37–42	65–75	6,5–7,5	46–52	8
29–36	51–64	5,1–6,4	36–45	7
23–28	40–50	4,0–5,0	28–35	6
19–22	33–39	3,3–3,9	23–27	5 1)
15–18	26–32	2,6–3,2	18–22	4
11–14	19–25	1,9–2,5	13–17	3
4–10	7–18	0,7–1,8	5–12	2

Vokiškieji laipsniai (°dH)	Prancūziškieji laipsniai (°fH)	mmol / l	Klarko laipsniai	Vandens minkštiklio lygis
<4	<7	<0,7	< 5	1 2)

1) Gamyklos nuostata.

2) Nenaudokite druskos esant šiam lygiui.

Nepaisant naudojamo ploviklio rūšies, nustatykite tinkamą vandens kietumo lygį, kad druskos papildymo indikatorius būtų aktyvus.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

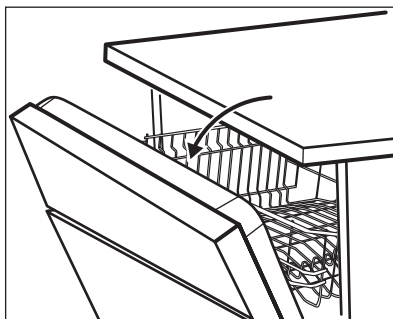
1. Patikrinkite, kad ant rankenėlės esantis programos žymeklis būtų įjungimo / išjungimo padėtyje.
2. Norėdami įjungti naudotojo režimą, paspauskite ir palaikykite **Delay**. Tuo pačiu metu rankenėlę sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol programos žymeklis rodyks pirmąją programą. Atleiskite **Delay**, kai **Start** ir įjungimo / išjungimo indikatoriai pradės mirksėti.

- →| mirksėjimas su pertrūkiais rodo esamą nuostatą, pvz., 5 mirksniai + pauzė + 5 mirksniai = 5 lygis.

3. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **Delay**. Kiekvienas **Delay** paspaudimas padidina lygį. Pasiekus 10-ą lygį, vėl pradėdama skaičiuoti nuo 1-o lygio.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, programos parinkimo rankenėlę sukite tol, kol programos žymeklis vėl bus įjungimo / išjungimo padėtyje

6.3 AirDry

Naudojant parinktį AirDry, gaunami geri džiovavimo rezultatai ir suvartojama mažiau energijos.




Džiovinimo fazės metu durelės atidaromos automatiškai ir jos lieka praviros.



DĖMESIO

Nemėginkite uždaryti prietaiso durelių per 2 minutes nuo jų automatinio atidarymo. Antraip prietaisas gali būti sugadintas.

AirDry suaktyvinama automatiškai su visomis programomis, išskyrus  (jeigu taikytina).



DĖMESIO

Jeigu vaikai gali prieiti prie prietaiso, rekomenduojama išjungti parinktį AirDry, nes durelių atidarymas gali kelti pavojų.

Kaip išjungti AirDry

Prietaisas turi veikti programos pasirinkimo režimu.

Patikrinkite, kad ant rankenėlės esantis programos žymeklis būtų **įjungimo / išjungimo** padėtyje.

1. Norėdami įjungti naudotojo režimą, paspauskite ir palaikykite **Delay**. Tuo pačiu metu rankenėlę sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol programos žymeklis rodydys pirmąją programą. Atleiskite **Delay**, kai **Start** ir **įjungimo / išjungimo** indikatoriai pradės mirksėti.
2. Sukite rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę, kol programos žymeklis rodydys antrąją programą.
 - Indikatorius →| rodo esamą nuostatą: įjungta = AirDry yra aktyvinta.
3. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite **Delay**.
 - Jeigu indikatorius →| yra išjungtas = AirDry yra neaktyvinta.
4. Norėdami patvirtinti nuostatą, programos pasirinkimo rankenėlę sukite tol, kol programos žymeklis vėl bus **įjungimo / išjungimo** padėtyje.

7. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar nustatytas vandens minkštiklio lygis atitinka jūsų vietovėje tiekiamo vandens kietumą. Jeigu ne, reguliuokite vandens minkštiklio lygį.
2. Pripildykite druskos talpyklą.
3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
4. Atsukite vandens čiaupą.
5. Paleiskite programą, kad būtų pašalinti apdorojimo likučiai, galintys būti prietaiso viduje. Nenaudokite ploviklio ir nedėkite indų į krepšius.

Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna dervą vandens minkštiklyje. Plovimo fazė pradeda tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

7.1 Druskos talpykla



DĖMESIO

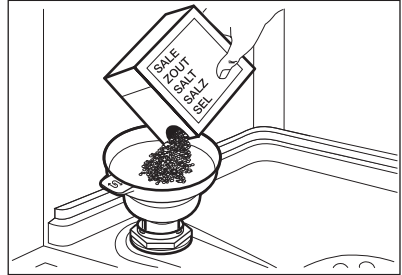
Naudokite tik indaplovėms skirtą rupią druską. Smulki druska padidina korozijos riziką.

Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

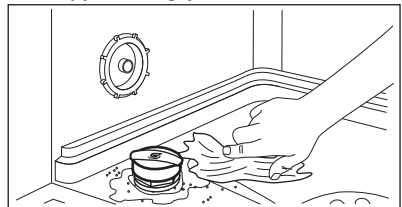
Kaip pripildyti druskos talpyklą

1. Sukite druskos talpyklos dangtelį prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite jį.
2. Į druskos talpyklą įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmą kartą).

3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



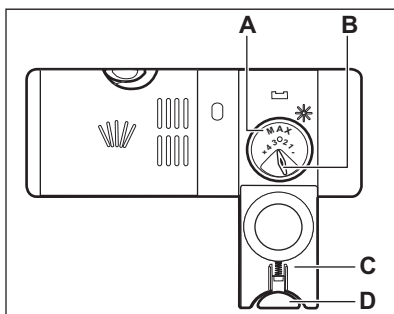
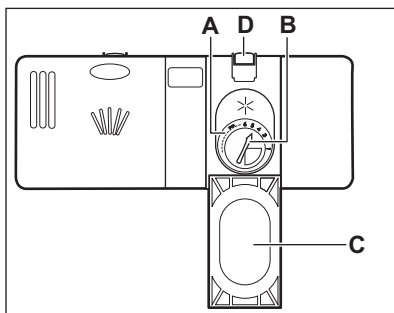
4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite druską aplink druskos talpyklos angą.



6. Sukite druskos talpyklos dangtelį pagal laikrodžio rodyklę, kad uždarytumėte druskos talpyklą.

**DĖMESIO**

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekėti vanduo ir druska. Kai pripildote druskos talpyklą, iškart paleiskite programą, kad apsaugotumėte nuo korozijos.

7.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą**DĖMESIO**

Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (D), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pilkite skalavimo priemonės į dalytuvą (A), kol skystis pasieks žymą „max“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Įsitinkinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

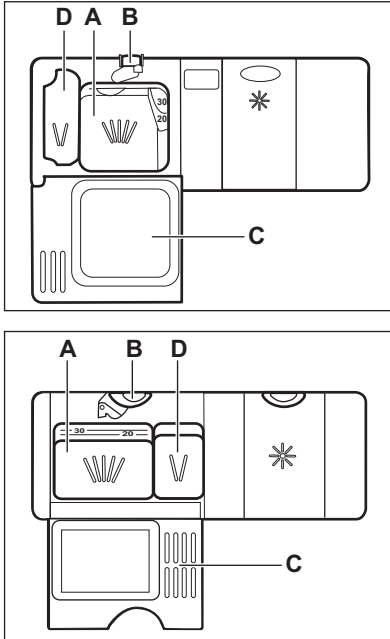


Jūs galite pasukti kiekio pasirinkimo rankenėlę (B) nuo 1 padėties (mažiausias kiekis) iki 4 ar 6 padėties (didžiausias kiekis).

8. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Sukite rankenėlę, kol programos žymeklis bus sulygiuotas su norima nustatyti programa. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.
 - Jeigu šviečia druskos indikatoriai, pripildykite druskos talpyklą.
 - Jeigu šviečia skalavimo priemonės indikatorius, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Įdėkite krepšius.
4. Įpilkite ploviklio.
5. Paleiskite programą.

8.1 Ploviklio naudojimas



1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklio miltelių arba įdėkite tabletes į skyrių (A).
3. Jei plovimo programoje yra pirminio plovimo fazė, įpilkite mažą kiekį ploviklio į skyrelį (D).
4. Uždarykite dangtį. Įsitinkite, kad atlaisvinimo mygtukas užsifiksuotų savo vietoje.

8.2 Kombinuotųjų tablečių naudojimas

Jei naudojate tabletes, kuriose yra specialiosios druskos ir skalavimo priemonės, druskos talpyklos ir skalavimo priemonės dalytuvu pripildyti nereikia.

1. Nustatykite mažiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Nustatykite skalavimo priemonės dalytuvą į mažiausią padėtį.

8.3 Programos nustatymas ir paleidimas

Programos paleidimas

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Uždarykite prietaiso dureles.
3. Sukite rankenėlę, kol programos žymeklis bus sulygiuotas su norima nustatyti programa.
 - Užsidsigs įjungimo / išjungimo indikatorius.
 - Pradės mirksėti paleidimo indikatorius.
4. Paspauskite **Start**.
 - Kai programa paleidžiama, šviečia ir plovimo fazės indikatorius.
 - Dega įjungimo / išjungimo indikatorius ir paleidimo indikatorius.

Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Nustatykite programą.
2. Spauskite **Delay**, norėdami atidėti programos paleidimą 3 valandoms. Užsidsigs atidėto paleidimo indikatorius.
3. Paspauskite **Start**. Užsideda paleidimo indikatorius. Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdant programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenuitiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.



Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepaėjęs 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar 3 minutėms, vykdoma programa baigiama.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

1. Paspauskite ir palaikykite **Start** ir **Delay**, kol pradės mirksėti paleidimo indikatorius.
2. Norėdami įjungti programą, paspauskite **Start**.

Programos atšaukimas

Paspauskite ir palaikykite **Start** ir **Delay**, kol pradės mirksėti paleidimo indikatorius.

9. PATARIMAI

9.1 Bendroji informacija

Laikykitės šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius valymo ir džiovinimo rezultatus ir apsaugoti aplinką.

- Išmeskite didesnius maisto likučius nuo indų į šiukšlių dėžę.
- Nenuskalaukite indų rankomis. Jeigu reikia, pasirinkite programą su pirminio plovimo faze.
- Visada išnaudokite visą krepšių erdvę.
- Patikrinkite, kad daiktai neliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tuomet vanduo galės visiškai pasiekti ir išplauti indus.
- Jūs galite naudoti atskirai indaplovės ploviklį, skalavimo priemonę ir druską arba kombinuotąsias tabletes (pvz., „viskas viename“). Laikykitės ant pakuotės pateiktų nurodymų.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

Naudojant **ECO**, vandens ir energijos sąnaudos yra efektyviausios

Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Programai pasibaigus, šviečia indikatorius →**I**. Po 5-ių nenaudojimo minučių prietaisas persijungia į budėjimo režimą ir visi indikatoriai išsijungia. Taip sumažinamas energijos vartojimas.

1. Norėdami išjungti prietaisą, programos parinkimo rankenėlę sukite tol, kol programos žymeklis atitiks įjungimo / išjungimo padėtį.
2. Užsukite vandens čiaupą.

9.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali pažeisti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas arba labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai gryną ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Bent kartą per mėnesį paleiskite prietaisą, naudodami prietaisų valiklį, kuris tinka šiai konkrečiai paskirčiai.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Norint, kad ant plaunamų indų neliktų ploviklio likučių, rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis.
- Nepilkite ploviklio daugiau nei reikia. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.

9.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šią procedūrą.

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitinkinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio ir krepšių.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

9.4 Krepšių įdėjimas

- Indaplovėje plaukite tik tuos indus ir virtuvės reikmenis, kuriuos galima plauti indaplovėje.
- Prietaise neplaukite daiktų, pagamintų iš medžio, rago, aliuminio, alavo ir vario.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Nuo indų pašalinkite didelius maisto likučius.
- Prieš plaudami prietaise prikaistuvius su pridegusiu maistu pamirkykite.
- Tuščiaidurius daiktus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.

- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus daiktus dėkite į viršutinį krepšį. Pasirūpinkite, kad šie daiktai laisvai neslankiotų.
- Stalo įrankius ir mažus daiktus dėkite į stalo įrankių krepšį.
- Prieš paleisdami programą, pasirūpinkite, kad purkštuvu alkūnės galėtų laisvai judėti.

9.5 Prieš paleidžiant programą

Prieš paleisdami pasirinktą programą, įsitinkinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai įdėti;
- druskos talpyklos dangtelis gerai prisuktas;
- purkštuvai neužsikimšę;
- yra pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (jeigu nenaudojamos kombinuotosios ploviklio tabletės);
- indai tinkamai sudėti krepšiuose;
- esamai indų rūšiai ir nešvarumo laipsniui pasirinkta tinkama programa;
- naudojamas tinkamas kiekis ploviklio.

9.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

10. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

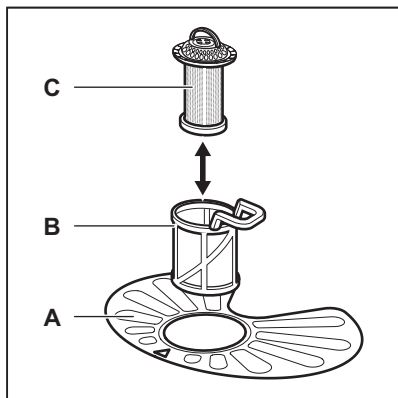
Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.



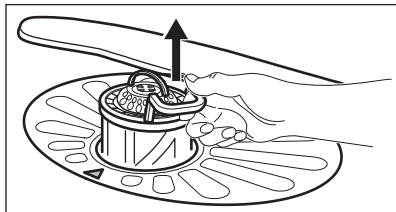
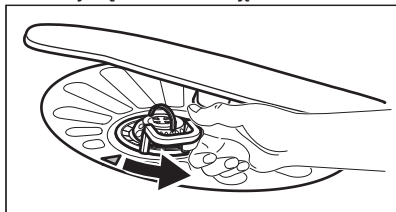
Nešvarūs filtrai ir užsikimšę purkštuvai pablogina plovimo rezultatus. Reguliariai tikrinkite ir, jei reikia, juos išvalykite.

10.1 Filtrų valymas

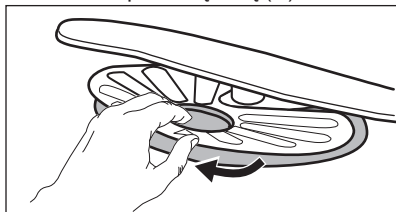
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



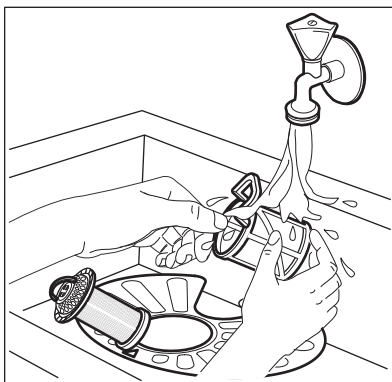
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.



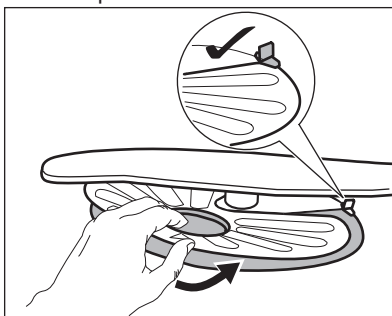
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščią filtrą (A).



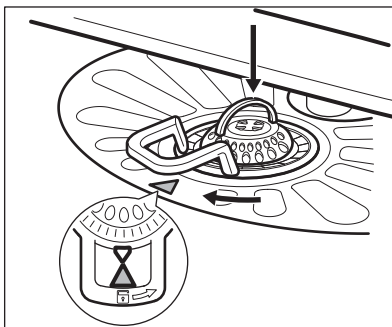
4. Išplaukite filtras.



5. Įsitinkite, ar nėra maisto likučių ar nešvarumų ant ar aplink rinktuvės kraštą.
6. Vėl įdėkite plokščią filtrą (A). Įsitinkite, ar jis taisyklingai įdėtas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl surinkite filtras (B) ir (C).
8. Vėl įdėkite filtrą (B) į plokščią filtrą (A). Sukite pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.



**DĖMESIO**

Dėl netinkamos filtrų padėties plovimo rezultatai gali būti blogi ir gali būti pažeistas prietaisas.

10.2 Purkštuvų valymas

Nenuimkite purkštuvo alkūnių. Užsikimšus purkštuvo alkūnių skylutėms, nešvarumų likučius pašalinkite plonu, smailiu daiktu.

10.3 Valymas iš išorės

- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jeigu prietaisas nepadidėja arba sustoja veikiant, prieš kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, patikrinkite, gal patys galite išspręsti problemą, naudodamiesi lentelėje pateikta informacija.

**ISPĖJIMAS!**

Netinkamai atlikus remontą, naudotojui gali kilti didelis pavojus. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik kvalifikuoti meistrai.

10.4 Valymas iš vidaus

- Atsargiai išvalykite prietaisą, įskaitant durelių guminių tarpiklį, švelnia drėgna šluoste.
- Jeigu reguliariai naudojate trumpos trukmės programas, prietaiso viduje gali likti riebalų ir kalkių likučių. Norint nuo to apsaugoti, rekomenduojame naudoti ilgos trukmės programas bent 2 kartus per mėnesį.
- Norint, kad prietaisas nuolat veiktų geriausiai, rekomenduojame kas mėnesį naudoti specialiai indaplovėms skirtas valymo priemones. Tiksliai vadovaukitės ant valymo priemonių pakuočių pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

Esant tam tikroms problemoms pabaigos indikatorius mirksi su pertrūkiais ir rodo triktį.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Problema ir išpėjamas kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Nepavyksta įjungti prietaiso.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Įsitinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.
Programa nepadidėja.	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės. • Paspauskite Start. • Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Prietaisas pradėjo dervos vandens minkštiklyje įkrovimo procedūrą. Proceso trukmė yra maždaug 5 minutes.

Problema ir įspėjamas kodas	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
<p>Į prietaisą nepatenka vanduo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protarpiais 1 kartą sumirksi pabaigos indikatorius. • Nuolat mirksi indikatorius Start. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar neužsikimšęs įleidimo žarnos filtras. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
<p>Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protarpiais 2 kartus sumirksi pabaigos indikatorius. • Nuolat mirksi indikatorius Start. 	<ul style="list-style-type: none"> • Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis. • Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulenktas vandens išleidimo žarna.
<p>Veikia apsaugos nuo vandens nutekėjimo įtaisas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protarpiais 3 kartus sumirksi pabaigos indikatorius. • Nuolat mirksi indikatorius Start. 	<ul style="list-style-type: none"> • Užsukite vandens čiaupą ir kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
<p>Veikdamas prietaisas kelis kartus sustoja ir vėl pasileidžia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tai normalu. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
<p>Programa trunka per ilgai.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite atidėjimo nuostatą arba palaukite, kol bus baigtas atgalinis laiko skaičiavimas.
<p>Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkias vanduo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). • Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
<p>Sunku uždaryti prietaiso dureles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Prietaisas netinkamai išlygintas. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). • Valgomųjų reikmenų dalys kyšo iš krepšių.
<p>Iš prietaiso vidaus sklinda barškėjimas ir (arba) bildesys.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Valgomieji reikmenys netinkamai sudėti į krepšius. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. • Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.
<p>Prietaisas įjungia grandinės pertraukiklį.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nepakanka elektros stiprumo visiems naudojamiems prietaisams maitinti. Patikrinkite elektros stiprumą tinklo lizde ir skaitiklio galią arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. • Įvyko vidinis prietaiso elektros gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

Dėl lentelėje neaprašytų įspėjamųjų kodų kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

Patikrinę prietaisą, spauskite **Start**. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliojantį techninės priežiūros centrą.

11.1 Nepatenkinami plovimo ir džiovinimo rezultatai

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Prasti plovimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrius „Kasdienis naudojimas“, „Patarimai“ ir informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Naudokite intensyvesnio plovimo programas. Išvalykite purkštuvo purkštukus ir filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
Prasti džiovinimo rezultatai.	<ul style="list-style-type: none"> Indai buvo per ilgai palikti uždaryto prietaiso viduje. Nėra skalavimo priemonės arba nepakankama skalavimo priemonės dozė. Nustatykite skalavimo priemonės dalytuvą į aukštesnę padėtį. Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu. Norėdami gauti geriausius džiovinimo rezultatus, suaktyvinkite AirDry. Rekomenduojame visada naudoti skalavimo priemonę, netgi su kombinuotosiomis tabletėmis.
Balsvi dryžiai arba melsvi sluoksniai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> Tiekama per daug skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į mažesnę padėtį. Naudojama per daug ploviklio.
Dėmės ir išdžiūvę vandens lašai ant stiklinių ir indų.	<ul style="list-style-type: none"> Tiekama per mažai skalavimo priemonės. Nustatykite skalavimo priemonės lygį į didesnę padėtį. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės.
Drėgni indai.	<ul style="list-style-type: none"> Norėdami gauti geriausius džiovinimo rezultatus, suaktyvinkite AirDry. Programa neturi džiovinimo fazės arba turi džiovinimo fazę maža temperatūra. Tuščias skalavimo priemonės dalytuvas. Taip gali atsitikti dėl skalavimo priemonės kokybės. Taip gali atsitikti dėl kombinuotųjų tablečių kokybės. Pamėginkite kito gamintojo ploviklį arba suaktyvinkite skalavimo priemonės dalytuvą ir naudokite skalavimo priemonę kartu su kombinuotosiomis tabletėmis.
Prietaiso vidus yra drėgnas.	<ul style="list-style-type: none"> Tai nėra prietaiso defektas. Kondensatas ant sienelių susidaro dėl ore esančios drėgmės.

Problema	Galimos priežastys ir sprendimo būdai
Neįprastas putojimas plovimo metu.	<ul style="list-style-type: none"> Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį. Nesandarus skalavimo priemonės dalytuvas. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Rūdžių dėmės ant stalo įrankių.	<ul style="list-style-type: none"> Plovimui naudojamame vandenyje yra per daug druskos. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno stalo įrankiai. Stenkitės nedėti sidabrinų ir nerūdijančiojo plieno reikmenų arti vieni kitų.
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	<ul style="list-style-type: none"> Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve ir todėl nebuvo išplauta ir visiškai ištirpdyta vandenyje. Vanduo neišplauna ploviklio iš dalytuvo. Įsitikinkite, kad purkštuvo alkūnė nėra blokuojama arba užsikimšusi. Įsitikinkite, kad krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.
Prastas kvapas prietaiso viduje.	<ul style="list-style-type: none"> Žr. skyrių „Valymas iš vidaus“.
Ant indų, durelių vidinės pusės ir prietaiso viduje lieka kalkių nuosėdų.	<ul style="list-style-type: none"> Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorius. Atsilaisvinę druskos talpyklos dangtelis. Jūsų vanduo iš čiaupo yra kietas. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Netgi naudodami kombinuotąsias tabletes, naudokite druską ir nustatykite vandens minkštiklio regeneraciją. Žr. skyrių „Vandens minkštiklis“. Jeigu kalkių nuosėdos nepašalinamos, valykite prietaisą prietaisų valikliais, kurie tinka šiai paskirčiai. Išmėginkite kitą ploviklį. Kreipkitės į ploviklio gamintoją.
Indai dulsvi, išblukę arba nudaužti.	<ul style="list-style-type: none"> Prietaise plaukite tik tuos indus, kuriuos galima plauti indaplovėje. Atsargiai sudėkite plaunamus daiktus krepšį ir atsargiai juos išimkite. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai sudėti plaunamus daiktus į krepšį. Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

12. GAMINIO INFORMACIJOS LAPAS

Modelis	ESF5206LOW 911519220
Vardinis pajėgumas (standartinių valgomųjų reikmenų komplektų skaičius)	13
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A+
Per metus (280 standartinių plovimo ciklų su šalto vandens užpildu energijos taupymo režimu) suvartojama X kWh. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas	295
Per standartinį plovimo ciklą suvartojamos energijos kiekis (kWh)	1.039
Išjungties režimo vartojamoji galia (W)	0.50
Liekamojo režimo vartojamoji galia (W)	5.0
Per metus (280 standartinių plovimo ciklų) suvartojama X litrų. Kiek vandens suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas.	3080
X džiovinimo efektyvumo klasė skalėje nuo G (mažiausias efektyvumas) iki A (didžiausias efektyvumas)	A
Standartinė programa – tai standartinis plovimo ciklas, su kuriuo siejama informacija pateikta etiketėje ir vardinių parametrų lentelėje; kad ši programa yra tinkama įprasto nešvarumo valgomiesiems reikmenims ir kad pagal bendrą energijos ir vandens suvartojimą ji yra pati efektyviausia. Ji nurodyta kaip „Eko“ programa.	ECO
Standartinio plovimo ciklo programos trukmė (min)	227
Liekamojo režimo trukmė (min)	5
Skleidžiamas akustinis triukšmas (dB (A) re1 pW)	49
Įmontuojamasis prietaisas T/N	Ne

13. PAPILDOMI TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	600 / 850 / 625
Elektros jungtis ¹⁾	Įtampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)


Vandens tiekimas


Šaltas arba karštas vanduo 2)

maks. 60 °C

- 1) Kitas vertes žr. techninių duomenų plokštelėje.
- 2) Jeigu karštas vanduo tiekiamas iš alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės baterijų), norėdami sumažinti energijos sąnaudas, naudokite karštą vandenį.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

สารบัญ

1. ข้อมูลด้านความปลอดภัย.....	24
2. คำแนะนำด้านความปลอดภัย.....	25
3. รายละเอียดผลิตภัณฑ์.....	26
4. แผงควบคุม.....	27
5. โปรแกรม.....	27
6. ค่าปรับตั้ง.....	28
7. ก่อนการใช้งานครั้งแรก.....	30
8. การใช้งานทั่วไป.....	32
9. คำแนะนำและเคล็ดลับ.....	33
10. การดูแลและทำความสะอาด.....	34
11. การแก้ไขปัญหา.....	36
12. เอกสารข้อมูลผลิตภัณฑ์.....	39
13. ข้อมูลด้านเทคนิคเพิ่มเติม.....	39

เราคิดถึงคุณเสมอ

ขอบพระคุณที่ซื้อเครื่องใช้ไฟฟ้าจาก Electrolux คุณได้เลือกผลิตภัณฑ์ที่ผลิตขึ้นโดยผู้ผลิตที่มีความเชี่ยวชาญและโดดเด่นด้านนวัตกรรมมานานับหลายทศวรรษ ผลิตภัณฑ์ของเรามีความโดดเด่นและมีสไตล์ ออกแบบมาโดยคำนึงถึงผู้ใช้โดยเฉพาะ ไม่ว่าคุณจะใช้ผลิตภัณฑ์เมื่อใด คุณจึงมั่นใจได้ว่าจะมีประสิทธิภาพในการทำงานตามที่คาดหวังทุกครั้ง

ยินดีต้อนรับสู่ Electrolux

แวะไปยังเว็บไซต์ของเราสำหรับ:



รับคำแนะนำในการใช้งาน เอกสารแผ่นพับ ข้อมูลการแก้ไขปัญหาและข้อมูลการให้บริการได้ที่

www.electrolux.com/webselfservice



ลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณเพื่อความสะดวกยิ่งขึ้นในการรับบริการที่

www.registerelectrolux.com



เลือกซื้ออุปกรณ์เสริม วัสดุสิ้นเปลืองและอะไหล่สำหรับเครื่องใช้ไฟฟ้าของคุณได้ที่:


www.electrolux.com/shop

ฝ่ายให้บริการและดูแลลูกค้า

ใช้อะไหล่ทุกครั้ง

ขณะติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองของเรา กรุณาเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ให้พร้อม รุ่น PNC ซีเรียลนัมเบอร์

ตรวจสอบข้อมูลได้จากแผ่นข้อมูลสินค้า

 คำเตือน / ข้อควรระวัง-ข้อมูลด้านความปลอดภัย

 ข้อมูลและคำแนะนำทั่วไป

 ข้อมูลด้านสิ่งแวดล้อม

เปลี่ยนแปลงได้ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบ

1. ⚠ ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ก่อนติดตั้งและใช้งานเครื่อง กรุณาอ่านคำแนะนำที่จัดมาให้โดยละเอียดก่อนในเบื้องต้น ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบใด ๆ ต่อการบาดเจ็บหรือความเสียหายที่เป็นผลมาจากการติดตั้งหรือใช้งานที่ไม่ถูกต้อง เก็บชุดคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยไว้ในที่ที่เรียกค้นเพื่ออ้างอิงได้อย่างสะดวก

1.1 ความปลอดภัยต่อเด็กและกลุ่มเสี่ยง

- เครื่องสามารถใช้งานได้โดยเด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปหรือบุคคลที่มีข้อจำกัดทางร่างกาย ประสาทสัมผัสหรือสภาพจิต หรือขาดประสบการณ์หากมีผู้คอยกำกับดูแลหรือให้คำแนะนำเกี่ยวกับการใช้เครื่องอย่างปลอดภัย และเข้าใจเกี่ยวกับอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- อย่าให้เด็กอายุ 3 - 8 หรือผู้ที่ทุพพลภาพสูงเข้าไปใกล้เครื่อง ยกเว้นมีคนดูแลอย่างใกล้ชิด
- อย่าให้เด็กอายุต่ำกว่า 3 ปีเข้าไปใกล้เครื่อง ยกเว้นมีการกำกับดูแลอย่างต่อเนื่อง
- อย่าให้เด็กเล่นเครื่อง
- เก็บน้ายาชักฟอกให้พ้นมือเด็ก
- ระวังอย่าให้เด็กหรือสัตว์เลี้ยงอยู่ใกล้ตัวเครื่องขณะประตูเปิดอยู่
- เด็ก ๆ จะต้องไม่ทำความสะอาดหรือดูแลรักษาเครื่องด้วยตัวเองโดยไม่มีผู้ดูแล

1.2 ความปลอดภัยทั่วไป

- เครื่องใช้นี้ผลิตขึ้นสำหรับใช้ในครัวเรือนหรือในลักษณะใกล้เคียง เช่น
 - บ้านสวน ในครัวของโรงงาน สำนักงานหรือพื้นที่ปฏิบัติงานอื่น ๆ
 - โดยลูกค้าของโรงแรม หรือที่พักอื่น ๆ
- ห้ามแก้ไขส่วนประกอบทางเทคนิคของเครื่องนี้
- แรงดันน้ำขณะทำงาน (ต่ำสุดและสูงสุด) จะต้องอยู่ระหว่าง 0.5 (0.05) / 8 (0.8) บาร์ (MPa)
- ปฏิบัติตามเงื่อนไขค่าสูงสุดที่ 13 รายการ
- หากอุปกรณ์หรือสายไฟเสียหาย ให้ส่งซ่อมกับผู้ผลิต ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตหรือบุคลากรผู้เชี่ยวชาญเพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

- จัดวางเครื่องใช้บนโต๊ะอาหารบนกระเช้าสำหรับรองรับ โดยให้ปลายด้านคมชี้ลงหรือวางในถาดสำหรับเครื่องใช้ในแนวนอนโดยให้ด้านคมหันลง
- อย่าทิ้งเครื่องขณะเปิดประตูค้างไว้โดยไม่มีคนดูแลเพื่อป้องกันการสะดุดโดยไม่ได้ตั้งใจ
- ก่อนทำการซ่อมบำรุง ให้ปิดเครื่องและปลดสายไฟออกจากเต้ารับไฟฟ้า
- อย่าใช้เครื่องพ่นสเปรย์ไอน้ำแรงดันสูงและ/หรือไอน้ำร้อนเพื่อทำความสะอาดเครื่องใช้
- เครื่องจะมีช่องระบายอากาศที่ด้านล่าง โดยจะต้องไม่มีสิ่งกีดขวาง เช่น พรหม
- เครื่องจะต้องต่อกับแหล่งจ่ายน้ำหลักผ่านชุดท่อที่จัดมาให้ใหม่ ห้ามใช้ชุดท่อเก่าซ้ำ

2. คำแนะนำด้านความปลอดภัย

2.1 การติดตั้ง



คำเตือน
ติดตั้งเครื่องโดยช่างผู้เชี่ยวชาญเท่านั้น

- นำบรรจุภัณฑ์ออกทั้งหมด
- อย่าติดตั้งหรือใช้เครื่องที่เสียหาย
- ปฏิบัติตามคำแนะนำในการติดตั้งที่จัดมาให้พร้อมกับเครื่อง
- ระวังระงับขณะเคลื่อนย้ายเครื่อง เนื่องจากเครื่องมีน้ำหนักมาก ใช้ถุงมือนิรภัยและรองเท้าที่มิดชิดทุกครั้ง
- อย่าติดตั้งหรือใช้เครื่องหากอุณหภูมิต่ำกว่า 0 °C
- ติดตั้งเครื่องในพื้นที่ที่เหมาะสมและปลอดภัยตามเงื่อนไขการติดตั้งที่กำหนด

2.2 การต่อระบบไฟ



คำเตือน
อาจเกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

- เครื่องจะต้องต่อสายดิน
- พารามิเตอร์ต่าง ๆ ที่ผ่านป้ายข้อมูลจะต้องตรงกับพิกัดทางไฟฟ้าสำหรับแหล่งจ่ายไฟที่ใช้
- ใช้เต้ารับแบบทนแรงกระแทกที่ติดตั้งได้อย่างถูกต้อง
- อย่าใช้หัวต่อหลายทางและสายพ่วง

- อย่าทำให้ปลั๊กไฟและสายไฟเสียหาย ในกรณีที่ต้องเปลี่ยนสายไฟ ควรให้ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเป็นผู้ดำเนินการ
- ต่อปลั๊กไฟเข้ากับเต้ารับไฟฟ้าเมื่อทำการติดตั้งเสร็จสิ้นแล้วเท่านั้น จะต้องมียกสำหรับเสียบปลั๊กได้สะดวกหลังการติดตั้ง
- อยาดึงที่สายไฟเพื่อปิดเครื่อง ดึงที่หัวปลั๊กไฟทุกครั้ง
- อุปกรณ์ติดตั้งติดตั้งปลั๊กขนาด 13 A ในกรณีที่ต้องจำเป็นต้องเปลี่ยนฟิวส์ปลั๊ก ให้ใช้ฟิวส์ขนาด 13 A ASTA (BS 1362) เท่านั้น (เฉพาะในสหราชอาณาจักรและไอร์แลนด์)

2.3 การต่อระบบน้ำ

- อย่าทำให้สายน้ำได้รับความเสียหาย
- ก่อนต่อท่อใหม่ ท่อจะต้องไม่ถูกใช้มาเป็นเวลานาน หากมีการซ่อมหรือมีการติดตั้งอุปกรณ์ใหม่ (เช่น มาตรวัดน้ำ) ให้ปล่อยให้น้ำไหลออกจนกว่าน้ำจะสะอาดและใส
- จะต้องไม่มีจุดน้ำรั่วที่มองเห็นได้ระหว่างและหลังการใช้งานเครื่องครั้งแรก
- หากท่อจ่ายน้ำเสียหาย ให้ปิดก๊อกน้ำและปลดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับไฟฟ้าทันที ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตเพื่อเปลี่ยนท่อจ่ายน้ำ

2.4 การใช้งาน

- อย่าใส่ของไวไฟที่เปียกสารไวไฟภายในใกล้หรือบนตัวเครื่อง
- นายาล้างงานของเครื่องถือเป็นสารอันตราย ปฏิบัติตามคำแนะนำด้านความปลอดภัย

ปลอดภัยที่บรรจุภัณฑ์น้ำยาและปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัด

- อย่าดื่มหรือนำน้ำในเครื่องมาเล่น
- หรือนำจานออกจากเครื่องจนกว่าโปรแกรมจะทำงานเสร็จสิ้น น้ำยาบางชนิดอาจติดค้างอยู่ที่จาน
- อย่านั่งหรือยืนบนประตูเครื่องที่เปิดอยู่
- เครื่องอาจปล่อยไอร้อนหากเปิดประตูขณะโปรแกรมยังทำงานอยู่

2.5 การให้บริการ

- ซ่อมเครื่องโดยติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

- ใช้ชิ้นส่วนแท้เท่านั้น

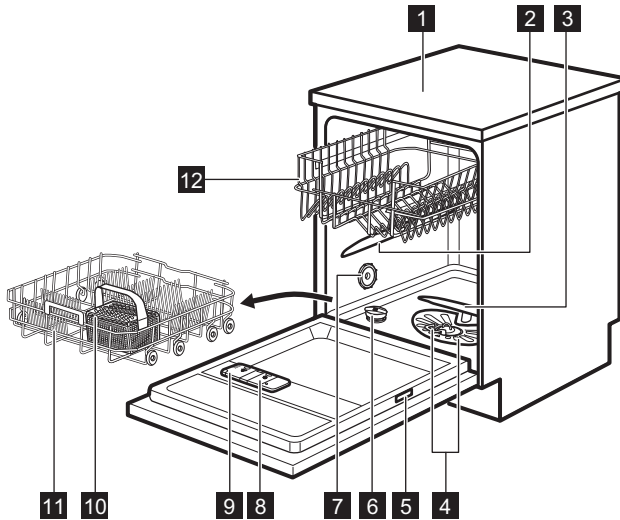
2.6 การทิ้ง



คำเตือน
ความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บหรือขาดอากาศหายใจ

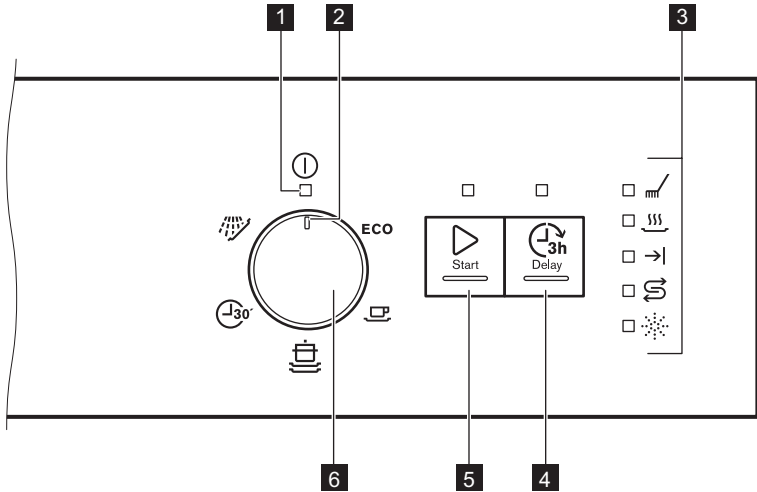
- ถอดปลั๊กจากเต้ารับไฟฟ้า
- ตัดสายไฟจากนั้นจึงนำไปทิ้ง
- นำลิ้นค้ประตูออกเพื่อป้องกันเด็กหรือสัตว์เลี้ยงติดค้างอยู่ในเครื่อง

3. รายละเอียดผลิตภัณฑ์



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 ด้านบน 2 แขนพ่นสเปรย์ช่วงบน 3 แขนพ่นสเปรย์ช่วงล่าง 4 ตัวกรอง 5 แผ่นข้อมูล 6 ช่องเติมเกลือ 7 ช่องระบายอากาศ | <ul style="list-style-type: none"> 8 ที่จ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง 9 ที่จ่ายน้ำยาล้าง 10 กระจาใส่ของที่จะล้าง 11 กระจาด้านล่าง 12 กระจาด้านบน |
|---|--|

4. แผงควบคุม







- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------|
| 1 | ไฟแสดงการเปิด/ปิด | 5 | ปุ่มเริ่มทำงาน |
| 2 | เครื่องหมายแสดงโปรแกรม | 6 | แป้นตั้งโปรแกรม |
| 3 | ไฟสัญลักษณ์ | | |
| 4 | ปุ่มหน่วงเวลา | | |

4.1 ไฟสถานะ

ไฟสถานะ	รายละเอียด
	รอบการล้าง ติดสว่างขณะรอบการล้างกำลังทำงาน
	ขั้นตอนการอบแห้ง ติดสว่างขณะรอบการอบแห้งกำลังทำงาน
	ไฟสถานะสิ้นสุดการทำงาน
	ไฟสถานะน้ำยาเคลือบแห้ง ดับอยู่ตลอดขณะโปรแกรมทำงาน
	ไฟสถานะเกลียว ดับอยู่ตลอดขณะโปรแกรมทำงาน

5. โปรแกรม

ลำดับของโปรแกรมการทำงานในตารางอาจ
ไม่ตรงกับลำดับที่แจ้งบนแผงควบคุม

โปรแกรม	ระดับความ- ละเอียด ประเภทโหลด	ช่วงของ- โปรแกรม	ข้อมูลความสิ้นเปลือง 1)		
			ระยะเวลา (ต่ำสุด)	พลังงาน (kWh)	น้ำ (ล.)
ECO 2)	คราบปกติ ถ้วยชามและ- เครื่องใช้บน- โต๊ะอาหาร	<ul style="list-style-type: none"> เตรียมการล้าง ล้าง 50 °C ล้างน้ำ อบแห้ง 	227	1.039	11
	คราบหนัก ถ้วยชาม เครื่อง- ใช้บนโต๊ะอาหาร หม้อและกระทะ	<ul style="list-style-type: none"> เตรียมการล้าง ล้าง 70 °C ล้างน้ำ อบแห้ง 	155 - 170	1.5 - 1.7	14 - 15
	คราบปกติ ถ้วยชามและ- เครื่องใช้บน- โต๊ะอาหาร	<ul style="list-style-type: none"> เตรียมการล้าง ล้าง 65 °C ล้างน้ำ อบแห้ง 	130 - 140	1.4 - 1.6	15 - 17
	คราบใหม่ ถ้วยชามและ- เครื่องใช้บน- โต๊ะอาหาร	<ul style="list-style-type: none"> ล้าง 60 °C หรือ 65 °C ล้างน้ำ 	30	0.8	10
	ทั้งหมด	<ul style="list-style-type: none"> เตรียมการล้าง 	14	0.1	5

1) แรงดันและอุณหภูมิของน้ำ ระบบจ่ายไฟและเงื่อนไขแวดล้อม รวมทั้งจำนวนจานอาจทำให้ค่านี้เปลี่ยนแปลงไป

2) โปรแกรมนี้จะช่วยให้คุณใช้น้ำและพลังงานน้อยที่สุดสำหรับล้างถ้วยชามและเครื่องใช้บนโต๊ะอาหารที่มีคราบปกติ เป็นโปรแกรมมาตรฐานสำหรับสถาบันทดสอบต่าง ๆ

3) โปรแกรมการทำงานนี้เหมาะสำหรับการล้างจานชามที่ใส่ไว้เต็มขนาดหรือครั้งหนึ่งโดยมีคราบใหม่ที่ยังไม่ฝังแน่นโดยใช้ระยะเวลาการทำงานสั้น ๆ

4) ขณะใช้โปรแกรมนี้ คุณสามารถล้างเศษอาหารที่เกาะติดจานและป้องกันกลิ่นในเครื่องได้อย่างรวดเร็ว อย่าใช้น้ำยาล้างกับโปรแกรมนี้

5.1 ข้อมูลสำหรับสถาบันทดสอบ

ขอรับข้อมูลการทดสอบประสิทธิภาพการ
ทำงานที่จำเป็น (ตามมาตรฐาน EN60436
เป็นต้น) โดยส่งอีเมลไปที่:

info.test@dishwasher-production.com

กรุณาระบุรหัสผลิตภัณฑ์ (PNC) ที่แจ้งบน
แผ่นป้ายข้อมูลเครื่อง

สอบถามข้อมูลอื่น ๆ เกี่ยวกับเครื่องล้างจานไต่
จากคู่มือให้บริการที่จัดมาให้พร้อมกับเครื่อง
ของคุณ

6. ค่าปรับตั้ง

6.1 โหมดเลือกโปรแกรมและโหมด ผู้ใช้

ขณะเครื่องอยู่ในโหมดเลือกโปรแกรม
สามารถตั้งโปรแกรมและเข้าสู่โหมดผู้ใช้ที่
ต้องการได้

ค่าปรับตั้งในโหมดผู้ใช้:

- ระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำตาม
ระดับความกระด้างของน้ำ
- การเปิดหรือปิดใช้งาน AirDry

เนื่องจากเครื่องสามารถจัดเก็บค่าที่บันทึก
ไว้ได้ จึงไม่จำเป็นต้องกำหนดค่าการ
ทำงานทุกครั้งที่ได้รอบการทำงาน

การตั้งค่าโหมดเลือกโปรแกรมการทำงาน

เครื่องอยู่ในโหมดเลือกโปรแกรมเมื่อไฟสถานะเปิด/ปิดติดสว่างและไฟสถานะ Start ติดกะพริบ

หลังเปิดใช้งาน เครื่องจะต้องอยู่ในโหมดเลือกโปรแกรมเป็นค่าเริ่มต้น หากไม่เป็นเช่นนั้น ให้ตั้งค่าโหมดเลือกโปรแกรมการทำงานดังนี้

กด **Start** และ **Delay** ค้างไว้พร้อม ๆ กัน จนกว่าเครื่องจะเข้าสู่โหมดเลือกโปรแกรมการทำงาน

6.2 น้ำยาปรับความกระด้างของน้ำ

น้ำยาปรับความกระด้างของน้ำมีหน้าที่ขจัดแร่ธาตุต่าง ๆ ออกจากน้ำ เนื่องจากส่วนประกอบเหล่านี้จะส่งผลต่อประสิทธิภาพในการล้างและตัวเครื่อง

ความกระด้างของน้ำ

องศาเยอรมัน (°dH)	องศาฝรั่งเศส (°fH)	mmol / l	องศา Clarke	ระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำ:
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) ค่าจากโรงงาน

2) อย่าใช้เกลือที่ระดับนี้

ไม่ว่าจะใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดใด ให้ตั้งค่าระดับความกระด้างของน้ำให้เหมาะสมเพื่อให้ระบบแจ้งเตือนการเติมเกลือทำงาน



มัลติแท็บที่มีเกลือจะไม่ประสิทธิภาพเพียงพอในการปรับน้ำกระด้างให้อ่อนลง

ยิ่งแร่ธาตุมากเท่าไร น้ำจะยิ่งกระด้างมากเท่านั้น ความกระด้างของน้ำจะตรวจวัดเป็นเกณฑ์เทียบเท่า

น้ำยาปรับความกระด้างของน้ำควรปรับตามความกระด้างของน้ำในพื้นที่ของคุณ หน่วยงานประจำท้องถิ่นของคุณควรสามารถให้คำแนะนำเกี่ยวกับความกระด้างของน้ำในพื้นที่ของคุณ จะต้องปรับระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำให้ถูกต้องเพื่อให้การล้างเกิดประสิทธิภาพ



เพื่อให้ให้น้ำกระด้างอ่อนลงจะทำให้สิ้นเปลืองน้ำและพลังงานมากขึ้น และทำให้โปรแกรมการทำงานใช้เวลานานขึ้น ระดับน้ำยาลดความกระด้างของน้ำที่สูงกว่าจะทำให้อัตราสิ้นเปลืองน้ำเพิ่มขึ้นและระยะเวลาการทำงานยาวนานขึ้น

การปรับระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำ

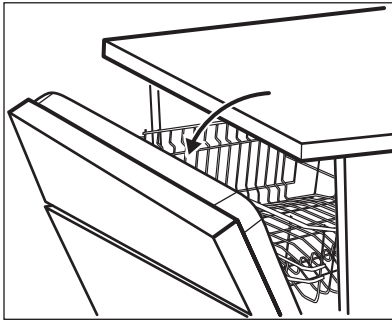
เครื่องจะต้องอยู่ในโหมดเลือกโปรแกรม

- สัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานที่เป็นควมคุมจะต้องอยู่ในตำแหน่งเปิด/ปิด

- เข้าสู่โหมดผู้ใช้โดยกดค้างที่ **Delay** ในขณะเดียวกันให้ปรับแป้นทวนเข็มนาฬิกา จนสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานจะระบุโปรแกรมการทำงานแรก ปลดมือจากปุ่ม **Delay** เมื่อไฟสถานะ **Start** และปุ่มเปิด/ปิดเริ่มกะพริบ
 - ไฟสถานะ →| ที่ติดกะพริบเป็นการแสดงค่าปัจจุบัน เช่น กะพริบ 5 ครั้ง + หยุดชั่วคราว + กะพริบ 5 ครั้ง = ระดับ 5
- กด **Delay** ซ้ำ ๆ กันเพื่อปรับค่า ทุกครั้งที่กด **Delay** เลขระดับจะเพิ่มขึ้นไปด้วย หลังจากถึงระดับ 10 จำนวนจะวนกลับไปที่ระดับ 1
- ยืนยันค่าปรับตั้งโดยหมุนแป้นเลือกโปรแกรมจนกว่าสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานจะอยู่ในตำแหน่งเปิด/ปิดอีกครั้ง

6.3 AirDry

AirDry เพิ่มประสิทธิภาพการอบแห้งโดยใช้พลังงานน้อยกว่า




i ระหว่างรอบการอบแห้ง ประตูจะเปิดอัตโนมัติค้างอยู่

7. ก่อนการใช้งานครั้งแรก

- ระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำจะต้องมีระดับที่สอดคล้องกับระดับความกระด้างของแหล่งน้ำที่ใช้ หากไม่ตรงกัน ให้ปรับระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำ
- เติมเกลือในช่องเติม
- เติมน้ำยาเคลือบแห้งในช่องเติม
- เปิดก๊อกน้ำ
- เริ่มโปรแกรมการทำงานเพื่อขจัดสิ่งตกค้างด้านในเครื่อง อย่าใช้น้ำยาล้างหรือใส่จานซามูในกระเช้า



ข้อควรระวัง
อย่าพยายามปิดประตูเครื่องภายใน 2 นาทีหลังจากการเปิดอัตโนมัติ เนื่องจากเครื่องอาจเสียหายได้

AirDry จะเปิดทำงานอัตโนมัติกับโปรแกรมการทำงานทั้งหมด ยกเว้น  (แล้วแต่กรณี)



ข้อควรระวัง
หากเด็ก ๆ สามารถใช้งานเครื่องได้ ควรปิดระบบ AirDry เนื่องจาก การเปิดประตูอาจทำให้เกิดอันตรายได้

การปิดใช้งาน AirDry

เครื่องจะต้องอยู่ในโหมดเลือกโปรแกรม

สัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานที่เป็นควบคุมจะต้องอยู่ในตำแหน่ง**เปิด/ปิด**

- เข้าสู่โหมดผู้ใช้โดยกดค้างที่ **Delay** ในขณะเดียวกันให้ปรับแป้นทวนเข็มนาฬิกา จนสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานจะระบุโปรแกรมการทำงานแรก ปลดมือจากปุ่ม **Delay** เมื่อไฟสถานะ **Start** และปุ่มเปิด/ปิดเริ่มกะพริบ
- ปรับแป้นควบคุมทวนเข็มนาฬิกาจนสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานระบุโปรแกรมการทำงานที่ส่อง
 - ไฟสถานะ →| แสดงค่าปัจจุบัน: on = AirDry เปิดใช้งาน
- กด **Delay** เพื่อปรับค่า
 - หากไฟสถานะ →| ดับลง = AirDry ปิดทำงาน
- ยืนยันค่าปรับตั้งโดยหมุนแป้นเลือกโปรแกรมจนกว่าสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานจะอยู่ในตำแหน่ง**เปิด/ปิด**อีกครั้ง

หลังจากเริ่มโปรแกรมการทำงาน เครื่องจะจ่ายเรซินซ่าน้ำยาปรับความกระด้างเป็นเวลาสูงสุด 5 นาที รอบการล้างจะเริ่มทันทีที่อุณหภูมิขึ้นตอนนี้ดำเนินการเสร็จสิ้นแล้วเท่านั้น ขั้นตอนนี้จะทวนซ้ำเป็นระยะ ๆ

7.1 ที่เติมเกลือ



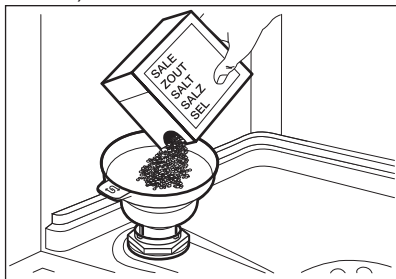
ข้อควรระวัง

ใช้เกลือหยาบที่ออกแบบมาสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น เกลือละเอียดจะเพิ่มโอกาสในการเกิดการกัดกร่อน

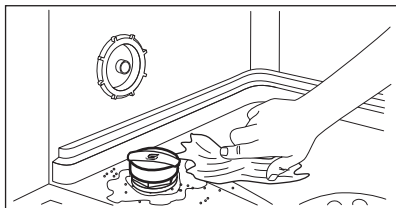
เกลือใช้สำหรับเติมให้กับเรซินในตัวปรับความกระด้างของน้ำเพื่อให้แน่ใจว่าการล้างจะมีประสิทธิภาพสำหรับรอบการล้างทั่วไป

การเติมเกลือในช่องเติม

1. หมุนฝาช่องเติมเกลือทวนเข็มนาฬิกาเพื่อให้น้ำออก
2. ใส่ น้ำ 1 ลิตร ในช่องเติมเกลือ (ครั้งแรกเท่านั้น)
3. เติมเกลือ 1 กก. ในที่ใส่เกลือ (จนกว่าจะเต็ม)



4. ค่อย ๆ เขย่ากรวยที่บริเวณเมื่อจับเพื่อให้เกลือเข้าไปจนหมด
5. นำเกลือรอบ ๆ ช่องเปิดของช่องเติมเกลือออกให้หมด



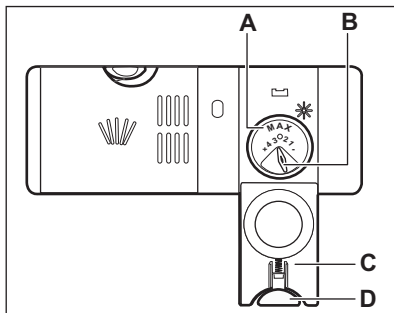
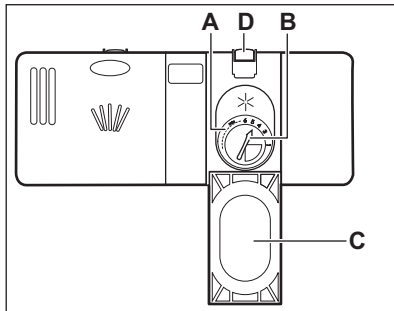
6. หมุนฝาช่องเติมเกลือตามเข็มนาฬิกาเพื่อปิดช่องเติมเกลือ



ข้อควรระวัง

น้ำและเกลืออาจเล็ดรอดมาจากช่องเติมขณะเติม หลังจากเติมช่องเติมเกลือ ให้เริ่มโปรแกรมทันทีเพื่อป้องกันการกัดกร่อน

7.2 การเติมน้ำยาเคลือบแห้ง



ข้อควรระวัง

ใช้เฉพาะน้ำยาเคลือบแห้งสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น

1. กดปุ่มปลดล็อก (D) เพื่อเปิดฝา (C)
2. เทน้ำยาเคลือบแห้งในช่องเติม (A) จนน้ำยาถึงเกณฑ์ "สูงสุด"
3. นำน้ำยาเคลือบแห้งส่วนที่ล้นออกโดยใช้ผ้าซับเพื่อไม่ให้เกิดฟองมากเกินไป
4. ปิดฝา ปุ่มปลดล็อกจะต้องล็อกค้างอยู่ในตำแหน่ง

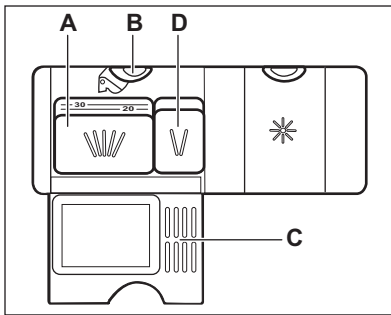
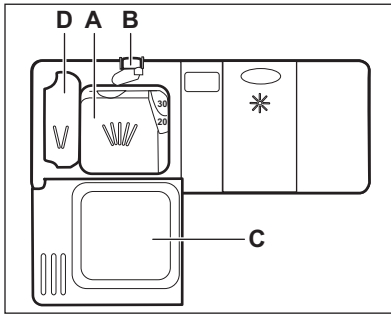


คุณสามารถปรับตัวเลือกของปริมาณน้ำจ่าย (B) ระหว่าง 1 (ปริมาณต่ำสุด) ถึง 4 หรือ 6 (ปริมาณสูงสุด)

8. การใช้งานทั่วไป

1. เปิดก๊อกน้ำ
2. ปรับเป็นไปจนส่วนกำกับโปรแกรมตรงกับโปรแกรมที่ต้องการปรับตั้ง ปรับตั้งโปรแกรมการทำงานที่เหมาะสมตามประเภทของสิ่งของที่ล้างและระดับความสกปรก
 - หากส่วนแสดงระดับเกลือเปิดทำงาน ให้เติมเกลือในถังรับเกลือ
 - หากส่วนแสดงระดับน้ำยาเคลือบแห้งเปิดทำงาน ให้เติมน้ำยาเคลือบแห้งในถังจ่าย
3. ใส่สิ่งของที่ล้างในกระเช้า
4. เติมน้ำยาล้าง
5. เริ่มต้นการทำงานของโปรแกรม

8.1 การใช้น้ำยาล้าง



1. กดปุ่มปลดล็อก (B) เพื่อเปิดฝา (C)
2. ใส่น้ำยาล้างแบบผงหรือแบบเม็ดในช่องเติม (A)
3. หากโปรแกรมมีรอบเตรียมการล้าง ให้เติมน้ำยาล้างเล็กน้อยที่ช่องเติม (D)
4. ปิดฝา ปุ่มปลดล็อกจะต้องล็อกค้างอยู่ในตำแหน่ง

8.2 การใช้หมัลติแท็บเล็ต

ในกรณีที่ใช้แท็บเล็ตที่มีเกลือและน้ำยาเคลือบแห้ง อย่าเติมผลิตภัณฑ์ในถังเก็บเกลือ และที่จ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง

1. ปรับระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำให้อยู่ในระดับต่ำสุด
2. ตั้งค่าตัวจ่ายน้ำยาเคลือบแห้งไปที่ระดับต่ำสุด

8.3 การตั้งค่าและเริ่มโปรแกรม

เริ่มต้นการทำงานของโปรแกรม

1. เปิดก๊อกน้ำ
2. ปิดฝาเครื่อง
3. ปรับเป็นไปจนส่วนกำกับโปรแกรมตรงกับโปรแกรมที่ต้องการปรับตั้ง
 - ไฟสถานะเปิด/ปิดจะติดสว่าง
 - ไฟสถานะเริ่มการทำงานจะเริ่มกะพริบ
4. กด **Start**
 - โปรแกรมจะเริ่มการทำงานและไฟสถานะรอบการล้างจะติดสว่าง
 - ไฟสถานะเปิด/ปิดและไฟสถานะเริ่มการทำงานติดสว่าง

การเริ่มโปรแกรมโดยหน่วงการเริ่มทำงาน

1. การตั้งค่าโปรแกรม
2. กด **Delay** เพื่อหน่วงการเริ่มทำงานของโปรแกรมออกไป 3 ชั่วโมง
ไฟสถานะหน่วงการทำงานจะติดสว่าง
3. กด **Start**
ไฟสัญลักษณ์เริ่มการทำงานจะติดสว่าง หลังจากนับถอยหลังเสร็จสิ้น โปรแกรมจะเริ่มการทำงาน

การเปิดประตูขณะเครื่องทำงาน

การเปิดประตูขณะโปรแกรมกำลังทำงานจะทำให้เครื่องหยุดทำงาน หากส่งผลต่ออัตราสิ้นเปลืองพลังงานและระยะเวลาของโปรแกรมการทำงาน หลังจากปิดประตู เครื่องจะทำงานต่อจากเดิม

i หากเปิดประตูเครื่องไว้วันเกินกว่า 30 วันหรือระหว่างรอบการอบแห้ง โปรแกรมการทำงานจะสิ้นสุดลง กรณีนี้จะไม่เกิดขึ้น หากเปิดประตูจากฟังก์ชัน AirDry

i อย่าพยายามปิดประตูเครื่องภายในเวลา 2 นาทีหลังจาก AirDry ทำการเปิดอัตโนมัติเนื่องจากอาจทำให้เครื่องเสียหายได้ หากหลังจากนี้ประตูปิดลงอีก 3 นาที โปรแกรมที่ทำงานอยู่จะสิ้นสุดลง

การยกเลิกการหน่วงเวลาการเริ่มทำงานขณะเครื่องกำลังนับถอยหลัง

1. กดค้างที่ **Start** และ **Delay** จนกว่าไฟสถานะการเริ่มทำงานจะเริ่มติดกะพริบ

2. กด **Start** เพื่อเริ่มโปรแกรมการทำงาน

การยกเลิกโปรแกรม

กดค้างที่ **Start** และ **Delay** จนกว่าไฟสถานะการเริ่มทำงานจะเริ่มติดกะพริบ จะต้องมือนำยาในที่เก็บนำยาก่อนเริ่มโปรแกรมใหม่

สิ้นสุดการทำงานของโปรแกรม

หลังจากโปรแกรมทำงานเสร็จ ไฟสถานะ → จะติดสว่าง หลังไม่ได้ใช้งาน 5 นาที เครื่องจะเข้าสู่โหมดสแตนด์บายและไฟสถานะทั้งหมดจะดับลง ระบบจะลดการใช้พลังงาน

1. ปิดเครื่องโดยหมุนแป้นเลือกโปรแกรม จนกว่าสัญลักษณ์โปรแกรมการทำงานจะอยู่ในตำแหน่งเปิด/ปิด
2. ปิดก๊อกน้ำ

9. คำแนะนำและเคล็ดลับ

9.1 ทั่วไป

คำแนะนำต่อไปนี้จะช่วยให้อุ่นใจว่าการทำความสะอาดและอบแห้งเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพสำหรับการใช้งานทั่วไป และยังช่วยลดเสียงแวดล้อมในเวลาเดียวกัน

- นำเศษอาหารชิ้นใหญ่ออกจากจานทิ้งไว้ในอ่างแยกเศษอาหาร
- อย่านำน้ำเองก่อนล่วงหน้า ในกรณีที่จำเป็น ให้เลือกโปรแกรมการทำงานแบบมีการล้างเบื้องต้น
- ใช้พื้นที่ของกระเช้าให้เต็มที่
- สิ่งของในกระเช้าที่จะล้างจะต้องไม่สัมผัสกันหรือปิดคลุมทับกัน วิธีนี้เท่านั้นที่จะทำให้สามารถเข้าถึงและล้างจานได้อย่างหมดจด
- คุณสามารถใช้น้ำยาของเครื่องล้างจาน น้ำยาเคลือบแห้งและเกลือแยกกัน หรือใช้มัลติแท็บเล็ต (เช่น "All in 1") ทำตามคำแนะนำที่บรรจุภัณฑ์
- เลือกโปรแกรมตามประเภทสิ่งที่จะล้างและระดับคราบสกปรก **ECO** เป็นโปรแกรมที่ใช้น้ำและพลังงานน้อยที่สุด

9.2 การใช้เกลือ น้ำยาเคลือบแห้งและน้ำยาล้าง

- ใช้เฉพาะเกลือ น้ำยาเคลือบแห้งและน้ำยาล้างสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น

ผลิตภัณฑ์อื่น ๆ อาจทำให้เกิดความเสียหายกับเครื่อง

- ในพื้นที่ที่มีน้ำกระด้างถึงกระด้างมาก แนะนำให้ใช้น้ำยาล้างจานเปล่า ๆ (แบบผง เจล เม็ดแบบไม่มีสารฟอสเฟต) กับน้ำยาเคลือบแห้งและเกลือแยกกันเพื่อให้การล้างและอบแห้งมีประสิทธิภาพ
- เดินเครื่องอย่างน้อยเดือนละครั้งโดยใช้น้ำยาทำความสะอาดเครื่องที่เหมาะสมกับการใช้งานนี้โดยเฉพาะ
- น้ำยาล้างแบบเม็ดจะละลายตัวได้ไม่ดีสำหรับรอบการทำงานสั้น ๆ เพื่อป้องกันคราบน้ำยาที่สิ่งของที่จะล้าง แนะนำให้ใช้น้ำยาล้างแบบเม็ดสำหรับโปรแกรมรอบยาวนาน
- อย่าใช้น้ำยาล้างมากกว่าปริมาณที่เหมาะสม ดูคำแนะนำได้จากบรรจุภัณฑ์ของน้ำยาล้าง

9.3 จะทำอย่างไรหากต้องการหยุดใช้ผลิตภัณฑ์แบบมัลติแท็บเล็ต

ก่อนเริ่มใช้น้ำยาล้าง เกลือและน้ำยาเคลือบแห้งแยกกัน ให้ทำตามขั้นตอนต่อไปนี้

1. ปรับระดับน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำในระดับสูงสุด
2. ที่เก็บเกลือและน้ำยาเคลือบแห้งจะต้องเติมให้เต็ม

3. เริ่มโปรแกรมที่สั้นที่สุดของรอบการล้างน้ำ
อย่าเติมน้ำยาล้างหรือใส่จานชามใน
กระเช้า
4. หลังจากโปรแกรมสั้นสุด ให้ปรับน้ำยา
ปรับความกระด้างของน้ำตามความ
กระด้างของน้ำที่คุณใช้
5. ปรับปริมาณของน้ำยาเคลือบแห้งที่จะจ่าย
ออกมา

9.4 การใส่สิ่งของที่ล้างใน กระเช้า

- ใช้เครื่องนี้กับเครื่องใช้ที่สามารถใช้กับ
เครื่องล้างจานได้เท่านั้น
- อย่าใส่ของที่ทำจากไม้ เขาสัตว์ อะลูมิเนียม
โลหะผสมตีกับและทองแดงในเครื่อง
- อย่าใส่ของที่สามารรถดูดซับน้ำลงในเครื่อง
(ฟองน้ำ ผ้า)
- ทิ้งเศษอาหารตกค้างชิ้นใหญ่ที่มีออกจาก
จาน
- แช่เครื่องครัวที่มีคราบไหม้ก่อนนำเข้า
เครื่อง
- ของที่มีโพรงกลวง (ถ้วย แก้วและกระทะ)
จะต้องคว่ำลง
- แก้วจะต้องไม่ชนกัน
- วางของเบา ๆ ที่กระเช้าด้านบน สิ่งของจะ
ต้องไม่เคลื่อนตำแหน่งอิสระ
- วางช้อนส้อมและเครื่องใช้ชิ้นเล็ก ๆ ใน
กระเช้าสำหรับเครื่องใช้บนโต๊ะอาหาร
- แขนพ่นสเปรย์จะต้องเคลื่อนได้อิสระก่อน
เริ่มโปรแกรมการทำงาน

10. การดูแลและทำความสะอาด



คำเตือน

ก่อนทำการซ่อมบำรุง ให้ปิด
เครื่องและปลดสายไฟออกจาก
เต้ารับไฟฟ้า



กรองที่สกปรกและแขนพ่นส
เปรย์ที่อุดตันจะทำให้
ประสิทธิภาพในการล้างลดลง
ตรวจสอบและทำความสะอาด
เป็นประจำ

10.1 การทำความสะอาดแผ่นกรอง ระบบกรองแบ่งออกเป็น 3 ส่วน

9.5 ก่อนเริ่มโปรแกรมการทำงาน

ก่อนเริ่มโปรแกรมการทำงานที่เลือก ให้ตรวจสอบว่า:

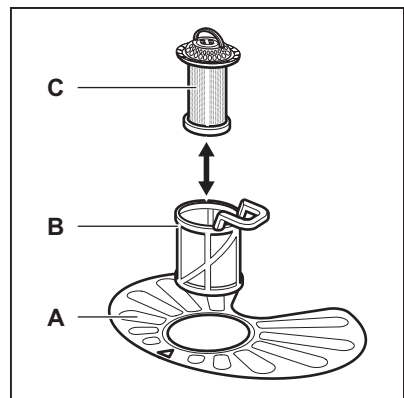
- กรองสะอาดและติดตั้งได้ถูกต้อง
- ฝาที่เก็บเกลือจะต้องปิดแน่น
- แขนพ่นสเปรย์จะต้องไม่อุดตัน
- มีเกลือและน้ำยาเคลือบแห้งจำหน่าย
(ยกเว้นในกรณีที่ใช้มัลติแท็บเล็ต)
- ตำแหน่งของสิ่งของที่ล้างในกระเช้าจะ
ต้องเหมาะสม
- โปรแกรมเหมาะกับสิ่งของที่ล้างและ
ระดับคราบสกปรกที่มี
- น้ำยามีปริมาณที่เหมาะสม

9.6 การนำสิ่งของออกจากกระเช้า ล้าง

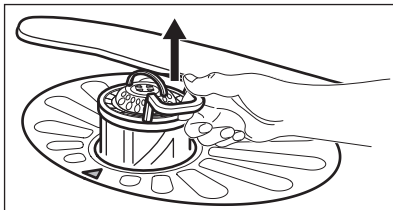
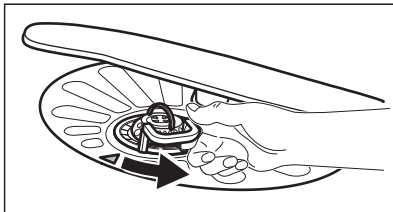
1. ปลดปล่อยให้สิ่งของที่ล้างเย็นลงก่อนนำออก
จากเครื่อง ของร้อนมักเสียหายได้ง่าย
2. เริ่มจากนำสิ่งของที่ล้างออกจากกระเช้า
ด้านล่าง จากนั้นนำออกจากกระเช้าด้านบน



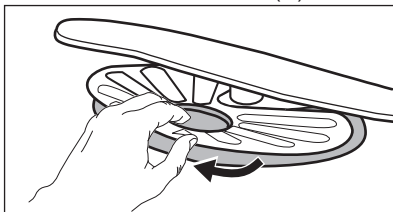
หลังจากโปรแกรมทำงานเสร็จ
สิ้น น้ำอาจยังคงอยู่ด้านในพื้น
ผิวของเครื่อง



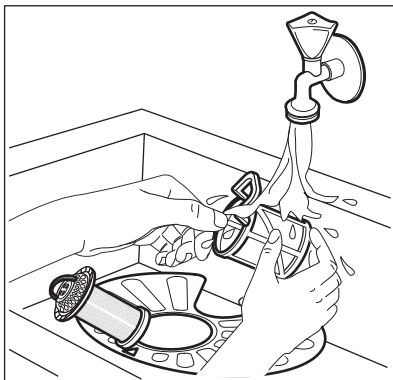
1. หมุนตัวกรอง (B) ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อนำ
ออก



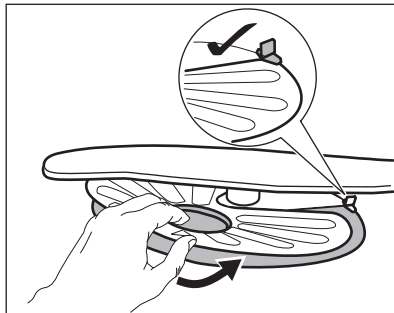
2. นำไส้กรอง (C) ออกจากตัวกรอง (B)
3. นำตัวกรองแบบเรียบออก (A)



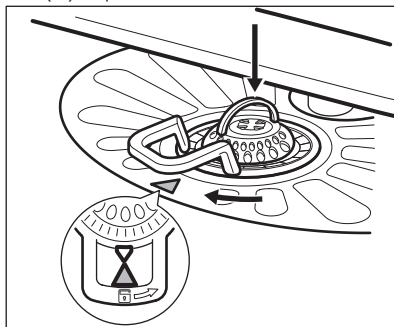
4. ล้างตัวกรอง



5. จะต้องไม่มีเศษอาหารหรือคราบตกค้างที่หรือรอบ ๆ ขอบอ่าง
6. ใส่ตัวกรองแบบเรียบกลับเข้าที่ (A) กำหนดตำแหน่งให้ถูกต้องด้านล่างของส่วนกำหนดตำแหน่ง 2 จุด



7. ประกอบชุดกรอง (B) และ (C)
8. ใส่ไส้กรอง (B) เข้าไปที่ตัวกรองแบบเรียบ (A) หมุนตามเข็มนาฬิกาจนล็อกเข้าที่



ข้อควรระวัง

ตำแหน่งตัวกรองที่ไม่ถูกต้อง อาจทำให้การล้างไม่มีประสิทธิภาพหรือเครื่องได้รับความเสียหาย

10.2 การทำความสะอาดแขนฟอสเฟอรี

อย่าถอดแขนฟอสเฟอรีออก หากอยู่ที่แขนฟอสเฟอรีอุดตัน ให้ขจัดคราบส่วนปรกที่ตกค้างโดยใช้วัตถุปลายแหลมชิ้นเล็ก ๆ

10.3 การทำความสะอาดภายนอก

- ทำความสะอาดเครื่องโดยใช้ผ้าเนื้อนุ่มชุบน้ำบิดหมาด
- ใช้เฉพาะน้ำยาทำความสะอาดที่เป็นกลาง
- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีฤทธิ์กัดกร่อน แผ่นขัดที่หยาบหรือน้ำยาที่เป็นสารละลาย

10.4 การทำความสะอาดภายใน

- ทำความสะอาดเครื่องด้วยความระมัดระวัง ครอบคลุมทั้งปะเก็นยางที่ประตูโดยใช้ผ้าเนื้อนุ่มชุบน้ำหมาด

- หากคุณใช้โปรแกรมระยะสั้นเป็นประจำ อาจทำให้เกิดคราบเหนียวและตะกรันด้านในเครื่องได้ เพื่อป้องกันปัญหานี้ แนะนำให้เดินรอบการทำงานแบบยาวอย่างน้อยเดือนละ 2 ครั้ง

- เพื่อให้เครื่องทำงานได้เต็มประสิทธิภาพ แนะนำให้ใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดเครื่องล้างจานเป็นประจำทุกเดือน ทำตามคำแนะนำที่บรรจุภัณฑ์อย่างเคร่งครัด

11. การแก้ไขปัญหา

หากเครื่องไม่เริ่มทำงานหรือหยุดทำงานไปเฉย ๆ ก่อนติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต ให้ตรวจสอบว่าสามารถแก้ไขปัญหาได้เองหรือไม่ตามข้อมูลที่แจ้งในตาราง



คำเตือน

การซ่อมแซมที่ไม่ถูกต้องจะทำให้เกิดความเสียหายรุนแรงต่อความปลอดภัยของผู้ใช้ การซ่อมแซมจะต้องดำเนินการโดยผู้เชี่ยวชาญ

สำหรับปัญหาบางอย่าง ไฟสถานะสิ้นสุดการทำงานจะกะพริบเป็นระยะ ๆ เพื่อแจ้งว่ามีปัญหาเกิดขึ้น

ปัญหาส่วนใหญ่ที่เกิดขึ้นสามารถแก้ไขได้โดยไม่ต้องติดต่อศูนย์บริการ

ปัญหาและรหัสเตือน	สาเหตุและแนวทางแก้ไขปัญหาที่เป็นไปได้
ไม่สามารถเปิดเครื่องได้	<ul style="list-style-type: none"> • ปลั๊กจะต้องเสียบอยู่กับเต้ารับไฟฟ้า • ฟิวส์ในกล่องฟิวส์จะต้องไม่เสียหาย
โปรแกรมไม่ยอมเริ่มทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> • ฝาเครื่องจะต้องปิดอยู่ • กด Start • หากตั้งค่าหน่วยการเริ่มทำงานไว้ ให้ยกเลิกค่าหรือรอให้สิ้นสุดการนับถอยหลัง • เครื่องเริ่มการทำงานเพื่อจ่ายเรซินด้านในน้ำยาปรับความกระด้างของน้ำอีกครั้ง ระยะเวลาในการดำเนินการจะอยู่ที่ประมาณ 5 นาที
เครื่องไม่ยอมจ่ายน้ำเข้าไป <ul style="list-style-type: none"> • ไฟสถานะสิ้นสุดการทำงานจะกะพริบสลับกันทีละ 1 ครั้ง • ไฟสถานะ Start จะติดกะพริบต่อเนื่อง 	<ul style="list-style-type: none"> • ตรวจสอบว่าเปิดก๊อกอยู่หรือไม่ • แรงดันน้ำจะต้องไม่ต่ำเกินไป สอบถามข้อมูลนี้ได้จากผู้ให้บริการประปาในพื้นที่ • ก๊อกน้ำจะต้องไม่ตัน • กรองท่อจ่ายน้ำขาเข้าจะต้องไม่ตัน • ท่อจ่ายน้ำขาเข้าจะต้องไม่หักหรืองอ
เครื่องไม่ระบายน้ำออก <ul style="list-style-type: none"> • ไฟสถานะสิ้นสุดการทำงานจะกะพริบสลับกันทีละ 2 ครั้ง • ไฟสถานะ Start จะติดกะพริบต่อเนื่อง 	<ul style="list-style-type: none"> • หัวกรองซิงค์จะต้องไม่ตัน • ท่อระบายน้ำจะต้องไม่หักหรืองอ
อุปกรณ์กั้นน้ำถันเปิดทำงาน <ul style="list-style-type: none"> • ไฟสถานะสิ้นสุดการทำงานจะกะพริบสลับกันทีละ 3 ครั้ง • ไฟสถานะ Start จะติดกะพริบต่อเนื่อง 	<ul style="list-style-type: none"> • ปิดก๊อกและติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต
เครื่องหยุดและเริ่มทำงานหลายครั้งระหว่างรอบการทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> • ซิงค์ถือเป็นเรื่องปกติ เพื่อให้ได้ผลการทำงานที่ดีที่สุดและประหยัดพลังงาน

ปัญหาและรหัสเตือน	สาเหตุและแนวทางแก้ไขปัญหาที่เป็นไปได้
โปรแกรมทำงานนานเกิน 10 โย	<ul style="list-style-type: none"> หากตั้งค่าหน่วยการเริ่มทำงานไว้ ให้ยกเลิกค่าหน่วยหรือรอให้สิ้นสุดการนับถอยหลัง
มีการรั่วไหลเล็กน้อยจากประตูเครื่อง	<ul style="list-style-type: none"> เครื่องไม่ได้ระดับ คลายหรือขันแน่นขาปรับ (ถ้ามี) ประตูเครื่องไม่ได้ศูนย์ที่อ้างอิง ปรับขาด้านหลัง (ถ้ามี)
ฝาเครื่องปิดยาก	<ul style="list-style-type: none"> เครื่องไม่ได้ระดับ คลายหรือขันแน่นขาปรับ (ถ้ามี) ชิ้นส่วนของเครื่องใช้บนโต๊ะอาหารยื่นออกมาจากกระเช้า
มีเสียงตกระทบ/เคาะที่ด้านในเครื่อง	<ul style="list-style-type: none"> เครื่องใช้บนโต๊ะอาหารจัดเรียงในกระเช้าไม่เหมาะสม ดูในใบปลิววิธีการใส่กระเช้ารองรับ แขนสเปร์ยจะต้องหมุนได้อิสระ
เครื่องตัดวงจรการทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> กำลังไฟไม่เพียงพอสำหรับจ่ายไปยังเครื่องทั้งหมดระหว่างการทำงาน ตรวจสอบกำลังไฟที่เต้ารับ ไฟฟ้าและฟิวส์ที่มาตรวัดหรือปิดเครื่องบางตัวที่ใช้อยู่ ข้อผิดพลาดระบบไฟฟ้าภายในของเครื่อง ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต



ดูในหัวข้อ "**ก่อนใช้ครั้งแรก**" "**การใช้ทั่วไป**" หรือ "**เคล็ดลับและคำแนะนำ**" เพื่อพิจารณาสาเหตุอื่น ๆ

สำหรับรหัสเตือนที่ไม่ได้แจ้งในตาราง กรุณาติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

หลังจากตรวจสอบอุปกรณ์แล้ว **Start** หากยังเกิดปัญหาขึ้นอีก ให้ติดต่อศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

11.1 ผลการล้างและอบแห้งไม่เป็นที่น่าพอใจ

ปัญหา	สาเหตุและแนวทางแก้ไขปัญหาที่เป็นไปได้
ผลการซักไม่ดี:	<ul style="list-style-type: none"> ดูในหัวข้อ "การใช้งานทั่วไป" "เคล็ดลับและคำแนะนำ" และใบปลิวคำแนะนำในการใส่ผ้า ใช้โปรแกรมการซักที่สะอาดล้ำลึกมากกว่า ล้างหัวจ่ายแขนพ่นสเปร์ยและตัวกรอง ดูรายละเอียดในหัวข้อ "การดูแลและทำความสะอาด"
ผลการอบแห้งไม่ดี	<ul style="list-style-type: none"> เครื่องใช้บนโต๊ะอาหารที่ทิ้งไว้ในตู้ปิดนานเกินไป ไม่มีระบบเคลือบแห้งหรือระดับการเคลือบแห้งไม่เพียงพอ ตั้งค่าตัวจ่ายน้ำยาเคลือบแห้งไปที่ระดับสูงสุด พลาสติกอาจต้องเช็ดด้วยผ้าขนหนู เพื่อให้การอบแห้งดีที่สุด ให้เปิดใช้ AirDry แนะนำให้ใช้น้ำยาเคลือบแห้งทุกครั้ง แม้จะใช้ร่วมกับมัลติเท็บเล็ตก็ตาม

ปัญหา	สาเหตุและแนวทางแก้ไขปัญหาที่เป็นไปได้
มีริ้วขาว ๆ หรือแถบสีน้ำเงินที่- จานและแก้ว	<ul style="list-style-type: none"> • ปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งมากเกินไป ปรับระดับน้ำยา-เคลือบแห้งให้ต่ำลง • ปริมาณน้ำยาล้างมากเกินไป
มีคราบและหยดน้ำแห้งที่แก้ว- และจาน	<ul style="list-style-type: none"> • ปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งไม่เพียงพอ ปรับระดับน้ำยา-เคลือบแห้งให้สูงขึ้น • ปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งอาจเป็นสาเหตุของปัญหา
จานเปียก	<ul style="list-style-type: none"> • เพื่อให้การอบแห้งที่ดีที่สุด ให้เปิดใช้ AirDry • โปรแกรมไม่มีรอบการอบแห้งหรือมีรอบการอบแห้งที่- อุณหภูมิต่ำ • ที่จ่ายน้ำยาเคลือบแห้งไม่มีน้ำยา • ปริมาณน้ำยาเคลือบแห้งอาจเป็นสาเหตุของปัญหา • ปริมาณมัลติแท็บเล็ตอาจเป็นสาเหตุของปัญหา ลองใช้- ผลิตภัณฑ์ยี่ห้ออื่นหรือใช้ที่จ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง และใช้- น้ำยาเคลือบแห้งร่วมกับมัลติแท็บเล็ต
ด้านในของเครื่องจะเปียก	<ul style="list-style-type: none"> • ซึ่งไม่ใช่ปัญหาของเครื่อง แต่มีสาเหตุมาจากความชื้นใน- อากาศที่ควบแน่นที่พื้น
เกิดฟองผิดปกติระหว่างการล้าง	<ul style="list-style-type: none"> • ใช้ น้ำยาสำหรับเครื่องล้างจานเท่านั้น • มีจุดรั่วที่ตัวจ่ายน้ำยาเคลือบแห้ง ติดต่อศูนย์บริการที่ไ้- รับอนุญาต
รอยสนิมที่เครื่องใช้บนโต๊ะ- อาหาร	<ul style="list-style-type: none"> • มีเกลือมากเกินไปในน้ำที่ใช้สำหรับล้าง ดูในหัวข้อ "น้ำยา- ปรับความกระด้างของน้ำ" • เครื่องเงินและสแตนเลสจัดอยู่รวมกัน อย่าใส่เครื่องเงิน- และสแตนเลสไว้ด้วยกันหากสามารถทำได้
มีคราบน้ำยาดกค้างที่ตัวจ่าย- เมื่อสิ้นสุดโปรแกรมการทำงาน	<ul style="list-style-type: none"> • แท็บเล็ตน้ำยาค้างอยู่ที่ตัวจ่ายและไม่ได้ถูกล้างออกด้วย- น้ำอย่างหมดจด • น้ำไม่สามารถล้างน้ำยาล้างจากที่จ่ายน้ำยาได้ แขนพ่นส- เปรย์จะต้องไม่อุดตัน • ของในกระเช้าจะต้องไม่บังฝาปิดตัวจ่ายน้ำยาล้างในการ- เปิดออก
มีกลิ่นในเครื่อง	<ul style="list-style-type: none"> • ดูในหัวข้อ "การทำความสะอาดภายใน"
มีคราบตะกรันที่เครื่องใช้บน- โต๊ะอาหาร อ่างและด้านในของ- ประตู	<ul style="list-style-type: none"> • ระดับเกลือต่ำ ให้ตรวจสอบส่วนแจ้งสถานะการเติม • ฝาที่เก็บเกลือปิดไม่แน่น • น้ำประปากระด้างเกินไป ดูในหัวข้อ "น้ำยาปรับความ- กระด้างของน้ำ" • หรือใช้เม็ดแท็บเอนกประสงค์ ใช้เลือกและตั้งค่ากระตุ้น- น้ำยาปรับความกระด้างของน้ำ ดูในหัวข้อ "น้ำยาปรับ- ความกระด้างของน้ำ" • หากคราบตะกรันยังคงติดค้าง ให้ทำความสะอาดเครื่อง- ด้วยน้ำยาทำความสะอาดที่เหมาะสมสำหรับการใช้งาน- ประเภทนี้โดยเฉพาะ • ลองใช้สารซักฟอกอื่น • ติดต่อผู้ผลิตสารซักฟอก
เครื่องใช้บนโต๊ะอาหารไม่- แวววาว เปลี่ยนสีหรือเกาะเกาะ	<ul style="list-style-type: none"> • ใช้เฉพาะอุปกรณ์ที่ใช้กับเครื่องล้างจานได้เท่านั้น • น้ำเข้าและน้ำออกจากกระเช้าอย่างระมัดระวัง ดูใน- ใบปลิววิธีการใส่กระเช้ารองรับ • วางของที่เปราะบางไว้ที่กระเข้ด้านบน

i ดูในหัวข้อ "ก่อนใช้ครั้งแรก" "การรีเซ็ตทั่วไป" หรือ "เคล็ดลับและคำแนะนำ" เพื่อพิจารณาสาเหตุอื่น ๆ

12. เอกสารข้อมูลผลิตภัณฑ์

เครื่องหมายการค้า	Electrolux
รุ่น	ESF5206LOW 911519220
พิกัดการทำงาน (ค่ามาตรฐาน)	13
ระดับการประหยัดพลังงาน	A+
อัตราสิ้นเปลืองพลังงานเป็น kWh ต่อปี พิจารณาจากรอบการทำงานทำความสะอาดมาตรฐาน 280 รอบโดยใช้น้ำเย็นในโหมดใช้พลังงานน้อย อัตราสิ้นเปลืองพลังงานจริงจะขึ้นอยู่กับการใช้งานเครื่อง	295
อัตราสิ้นเปลืองพลังงานของรอบการทำงานทำความสะอาดมาตรฐาน (kWh)	1.039
อัตราสิ้นเปลืองพลังงานในโหมดปิดการทำงาน (W)	0.50
อัตราสิ้นเปลืองพลังงานในโหมดเปิดค้างไว้ (W)	5.0
อัตราสิ้นเปลืองน้ำเป็นลิตรต่อปีพิจารณาจากรอบการทำงานทำความสะอาดมาตรฐาน 280 รอบ อัตราสิ้นเปลืองน้ำจริงจะขึ้นอยู่กับการใช้งานเครื่อง	3080
การประหยัดพลังงานในรอบอบแห้งตามเกณฑ์คะแนนจาก G (ประสิทธิภาพน้อยสุด) ไปถึง A (ประสิทธิภาพมากที่สุด)	A
"โปรแกรมการทำงานมาตรฐาน" คือรอบการทำงานทำความสะอาดมาตรฐานตามที่ระบุในฉลากและฟิล์มข้อมูล โปรแกรมนี้เหมาะสำหรับการล้างอุปกรณ์ใช้งานบนโต๊ะอาหารตามปกติ และประหยัดมากที่สุดทั้งในส่วนของพลังงานและน้ำที่ใช้ โปรแกรมจะแสดงผลเป็น "Eco"	ECO
เวลาทำงานของรอบการทำงานทำความสะอาดมาตรฐาน (นาทิต)	227
ระยะเวลาสำหรับโหมดเปิดค้างไว้ (นาทิต)	5
ระดับเสียง (db(A) re 1pW)	49
ติดตั้งสำเร็จกับเครื่อง Y/N	ไม่ใช่

13. ข้อมูลด้านเทคนิคเพิ่มเติม

ขนาด	กว้าง / สูง / หนา (มม.)	600 / 850 / 625
การต่อระบบไฟ 1)	แรงดันไฟฟ้า (V)	220 - 240
	ความถี่ (Hz)	50
แรงดันน้ำป้อนเข้าเครื่อง	ต่ำสุด/สูงสุด บาร์ (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)

ระบบจ่ายน้ำ	น้ำเย็นหรือน้ำร้อน 2)	สูงสุด 60 °C
-------------	-----------------------	--------------

- 1) ดูค่าอื่น ๆ จากแผ่นข้อมูลพิกัดเครื่อง
- 2) หากน้ำร้อนมาจากแหล่งพลังงานเพื่อเลือก (เช่น แผงพลังงานแสงอาทิตย์) ให้ใช้แหล่งน้ำร้อนเพื่อเลือกเหล่านี้เพื่อลดการใช้พลังงาน

14. ข้อมูลเพื่อการรักษาสิ่งแวดล้อม

รีไซเคิลวัสดุที่มีสัญลักษณ์ ♻️ ในบรรจุภัณฑ์ลงในภาชนะบรรจุที่เหมาะสมเพื่อนำไปรีไซเคิล ช่วยปกป้องสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ และเพื่อรีไซเคิลขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ อย่างทิ้งอุปกรณ์ที่มี

เครื่องหมายสัญลักษณ์ ♻️ ร่วมกับขยะในครัวเรือน ส่งคืนผลิตภัณฑ์ไปยังโรงงานรีไซเคิลในท้องถิ่น หรือติดต่อสำนักงานเทศบาลของคุณ

MỤC LỤC

1. THÔNG TIN AN TOÀN.....	42
2. HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN.....	43
3. MÔ TẢ SẢN PHẨM.....	45
4. BẢNG ĐIỀU KHIỂN.....	46
5. CHƯƠNG TRÌNH.....	46
6. CÀI ĐẶT.....	47
7. TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU.....	49
8. SỬ DỤNG HÀNG NGÀY.....	51
9. CÁC MẸO VÀ LỜI KHUYÊN.....	52
10. BẢO TRÌ VÀ LÀM SẠCH.....	53
11. XỬ LÝ SỰ CỐ.....	55
12. TỜ THÔNG TIN SẢN PHẨM.....	58
13. THÔNG TIN KỸ THUẬT BỔ SUNG.....	59

CHÚNG TÔI NGHĨ ĐẾN BẠN

Cảm ơn bạn đã mua thiết bị Electrolux. Bạn đã chọn một sản phẩm trong đó có chứa đựng cả hàng thập niên kinh nghiệm chuyên gia và sự đổi mới. Tinh tế và sành điệu, thiết bị này được thiết kế dành cho bạn. Vì vậy bất cứ khi nào bạn sử dụng thiết bị này, bạn có thể yên tâm rằng bạn sẽ luôn có được kết quả tuyệt vời. Chào mừng bạn đến với Electrolux.

Hãy truy cập trang web của chúng tôi để:



Lấy các lời khuyên về cách sử dụng, sách giới thiệu, xử lý sự cố, thông tin dịch vụ:

www.electrolux.com/webselfservice



Đăng ký sản phẩm của bạn để có được dịch vụ tốt hơn:

www.registerelectrolux.com



Mua Phụ kiện, Vật tư tiêu hao và Phụ tùng thay thế chính hãng cho thiết bị của bạn:


www.electrolux.com/shop

DỊCH VỤ VÀ CHĂM SÓC KHÁCH HÀNG

Chúng tôi đề nghị bạn luôn sử dụng các phụ tùng thay thế chính hãng. Khi liên hệ với Trung tâm Dịch vụ được Ủy quyền của chúng tôi, hãy đảm bảo là bạn có sẵn dữ liệu sau đây: Model, PNC, Số sê-ri.

Có thể tìm thấy thông tin trên biển thông số.

 Cảnh báo / Thông tin quan trọng về an toàn

 Thông tin tổng quát và các lời khuyên

 Thông tin môi trường

Có thể thay đổi không được báo trước.

1. ⚠ THÔNG TIN AN TOÀN

Trước khi lắp đặt và sử dụng thiết bị, hãy đọc kỹ hướng dẫn được cung cấp. Nhà sản xuất không chịu trách nhiệm đối với bất kỳ trường hợp thương tích hoặc hư hỏng nào do lắp đặt hoặc sử dụng không đúng cách. Luôn giữ tài liệu hướng dẫn sử dụng ở nơi an toàn và dễ tiếp cận để tham khảo về sau.

1.1 An toàn cho trẻ em và những người dễ bị tổn thương

- Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm năng lực thể chất, giác quan hoặc tâm thần, hoặc thiếu kinh nghiệm hay kiến thức nếu họ được giám sát hoặc chỉ dẫn về cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được những nguy hiểm liên quan.
- Không để trẻ em từ 3 đến 8 tuổi và những người khuyết tật toàn diện và phức tạp tiếp xúc với thiết bị trừ khi có người giám sát liên tục.
- Không để trẻ em dưới 3 tuổi tiếp xúc với thiết bị trừ khi có người giám sát liên tục.
- Không để trẻ em nghịch thiết bị này.
- Hãy giữ trẻ em cách xa các chất tẩy rửa.
- Không để trẻ em và thú cưng lại gần thiết bị khi cửa đang mở.
- Trẻ em không được phép làm sạch và bảo trì thiết bị do người dùng thực hiện mà không được giám sát.

1.2 An toàn chung

- Thiết bị này dành để sử dụng trong hộ gia đình và các môi trường tương tự như:
 - trang trại, khu vực nhà bếp nhân viên trong các cửa hàng, văn phòng và môi trường làm việc khác;
 - dành cho khách hàng trong khách sạn, nhà nghỉ, cơ sở cung cấp dịch vụ lưu trú & ăn sáng cũng như các môi trường cư trú khác.
- Không thay đổi thông số kỹ thuật của thiết bị này.

- Áp lực nước hoạt động (tối thiểu và tối đa) phải nằm trong khoảng 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Tuân thủ số lượng tối đa 13 cài đặt vị trí.
- Nếu dây dẫn bị hỏng thì phải được nhà sản xuất, Trung tâm Dịch vụ được Ủy quyền của nhà sản xuất hoặc nhân viên đủ năng lực tương đương thay thế để tránh nguy hiểm.
- Đặt dao kéo trong giỏ dao kéo với các đầu sắc nhọn hướng xuống hoặc đặt chúng trong ngăn dao kéo ở vị trí nằm ngang với các cạnh sắc hướng xuống.
- Không để thiết bị mở cửa nếu bạn không thể quan sát thiết bị để tránh vô tình dẫm lên.
- Trước khi tiến hành bảo trì, hãy tắt thiết bị và rút phích cắm điện ra khỏi ổ cắm.
- Không sử dụng bình xịt nước áp suất cao và/hoặc bình hơi nước để làm sạch thiết bị.
- Nếu thiết bị có cửa thông gió ở đáy thì không được che cửa thông gió, ví dụ bằng thảm.
- Thiết bị được kết nối với tuyến ống dẫn nước chính bằng cách sử dụng bộ ống mềm mới đi kèm. Không được tái sử dụng các bộ ống mềm cũ.

2. HƯỚNG DẪN VỀ AN TOÀN

2.1 Lắp đặt



CẢNH BÁO!

Chỉ cá nhân đủ năng lực được phép lắp đặt thiết bị này.

- Tháo tất cả bao bì ra.
- Không lắp đặt hoặc sử dụng thiết bị đã hỏng.
- Tuân thủ hướng dẫn lắp đặt được cung cấp kèm theo thiết bị.
- Luôn cẩn thận khi di chuyển thiết bị vì thiết bị có trọng lượng nặng. Luôn sử dụng găng tay an toàn và giày dép đi kèm.
- Không lắp đặt hoặc sử dụng thiết bị ở nơi nhiệt độ dưới 0 °C.
- Lắp đặt thiết bị ở nơi an toàn, phù hợp và đáp ứng các yêu cầu lắp đặt.

2.2 Kết nối điện



CẢNH BÁO!

Nguy cơ cháy và điện giật.

- Thiết bị phải được tiếp đất.
- Hãy chắc chắn rằng các thông số trên nhãn máy tương thích với các mức điện áp của nguồn cấp điện.
- Luôn sử dụng ổ cắm chống giật được lắp đặt đúng cách.
- Không sử dụng adapter có nhiều phích cắm và dây cáp kéo dài.
- Đảm bảo không gây hư hỏng phích cắm và dây điện. Nếu cần thay dây điện thì việc này phải được tiến hành bởi Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền của chúng tôi.
- Chỉ cắm phích cắm vào ổ cắm điện khi đã lắp đặt xong. Đảm bảo tiếp cận

được với phích cắm điện sau khi lắp đặt.

- Không được giật dây điện để hủy kết nối thiết bị. Luôn nhớ phích cắm.
- Thiết bị này được gắn với phích cắm điện 13 A. Nếu cần thay đổi cầu chì ở phích cắm điện, chỉ sử dụng cầu chì 13 A ASTA (BS 1362) (chỉ ở Anh và Ireland).

2.3 Kết nối nước

- Không làm hư hại các ống mềm dẫn nước.
- Trước khi kết nối với đường ống mới, ống không được sử dụng trong một thời gian dài hoặc trong trường hợp đã tiến hành sửa chữa hoặc gắn thiết bị mới (đồng hồ nước, v.v..), hãy để nước chảy cho đến khi nước sạch và trong.
- Đảm bảo rằng nước không rò rỉ tới mức có thể nhìn thấy trong và sau thời gian sử dụng thiết bị lần đầu tiên.
- Nếu ống dẫn nước vào bị hỏng, lập tức đóng vòi nước và rút phích cắm điện chính ra khỏi ổ cắm. Liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền để thay ống dẫn nước vào.

2.4 Sử dụng

- Không đặt các sản phẩm dễ cháy hoặc đồ vật ướt với các sản phẩm dễ cháy ở trong, gần hoặc trên thiết bị.

- Xà phòng dùng trong máy rửa chén có tính chất nguy hiểm. Hãy tuân thủ các hướng dẫn về an toàn trên bao bì xà phòng.
- Không uống và chơi với nước trong thiết bị.
- Không lấy bát đĩa ra khỏi thiết bị cho đến khi chương trình kết thúc. Một phần xà phòng có thể vẫn còn trên bát đĩa.
- Không ngồi hoặc đứng lên cửa thiết bị khi cửa này đang mở.
- Thiết bị có thể phá hơi nóng nếu bạn mở cửa khi chương trình đang hoạt động.

2.5 Dịch vụ

- Để sửa chữa thiết bị, liên hệ Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.
- Chỉ sử dụng các phụ tùng thay thế gốc.

2.6 Thải bỏ

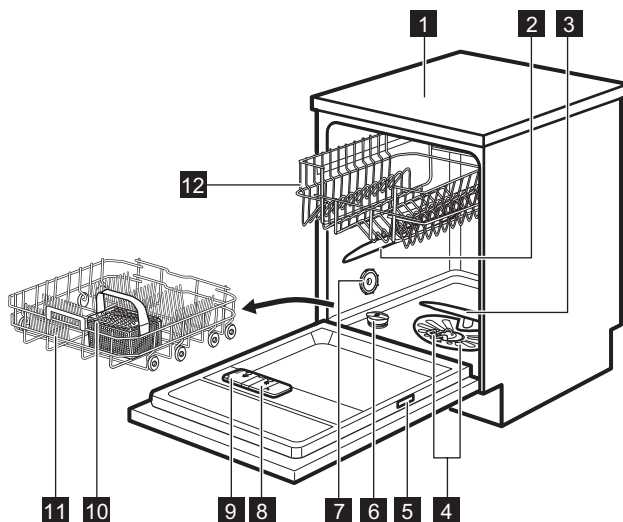


CẢNH BÁO!

Nguy cơ thương tích hoặc ngạt thở.

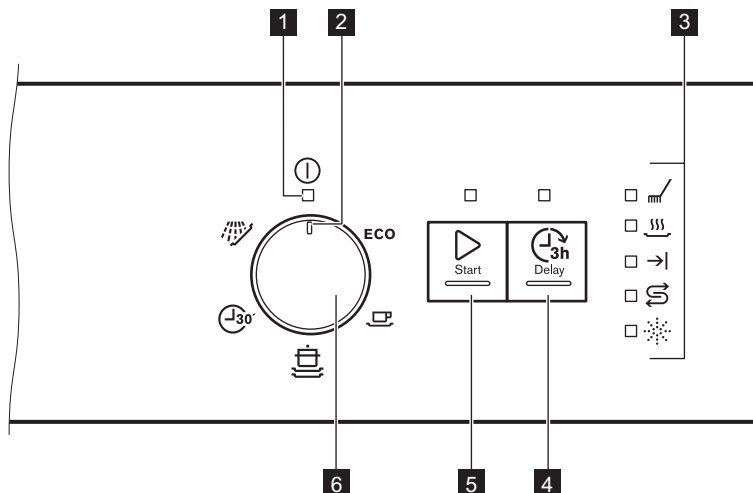
- Ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện chính.
- Ngắt và tháo bỏ dây điện.
- Tháo chốt cài cửa để ngăn trẻ em và vật nuôi tiếp xúc với thiết bị.

3. MÔ TẢ SẢN PHẨM








- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 Mặt kệ bếp | 8 Chỗ chứa dung dịch trợ xả |
| 2 Cần phun nước phía trên | 9 Chỗ chứa xà phòng |
| 3 Cần phun phía dưới | 10 Giỏ đựng dao kéo |
| 4 Bộ lọc | 11 Giỏ phía dưới |
| 5 Nhãn máy | 12 Giỏ phía trên |
| 6 Ngăn chứa muối | |
| 7 Lỗ thông khí | |

4. BẢNG ĐIỀU KHIỂN







- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Bật/tắt đèn chỉ báo | 5 Nút khởi động |
| 2 Mức đánh dấu chương trình | 6 Nút điều chỉnh chương trình |
| 3 Đèn chỉ báo | |
| 4 Nút trễ | |

4.1 Đèn chỉ báo

Đèn chỉ báo	Mô tả
	Giai đoạn rửa. Đèn chỉ báo bật khi giai đoạn rửa hoạt động.
	Giai đoạn sấy. Đèn chỉ báo bật khi giai đoạn sấy hoạt động.
	Đèn chỉ báo kết thúc.
	Đèn chỉ báo dung dịch trợ xả. Đèn chỉ báo muối luôn tắt khi chương trình hoạt động.
	Đèn chỉ báo muối. Đèn chỉ báo muối luôn tắt khi chương trình hoạt động.

5. CHƯƠNG TRÌNH

Thứ tự chương trình trong bảng có thể không phản ánh thứ tự trên bảng điều khiển.

Chương trình	Độ bẩn Loại quần áo	Giai đoạn chương trình	Giá trị tiêu thụ 1)		
			Thời Lượng (tối thiểu)	Năng lượng (kWh)	Nước (l)
ECO 2)	Bồn bình thường Đồ sứ và dao kéo	<ul style="list-style-type: none"> • Trước khi rửa • Rửa 50 °C • Xả • Sấy khô 	227	1.039	11
	Rất bẩn Đồ sứ, dao kéo, soong nồi	<ul style="list-style-type: none"> • Trước khi rửa • Rửa 70 °C • Xả • Sấy khô 	155 - 170	1.5 - 1.7	14 - 15
	Bồn bình thường Đồ sứ và dao kéo	<ul style="list-style-type: none"> • Trước khi rửa • Rửa 65 °C • Xả • Sấy khô 	130 - 140	1.4 - 1.6	15 - 17
	Rất ít bẩn Đồ sứ và dao kéo	<ul style="list-style-type: none"> • Rửa 60 °C hoặc 65 °C • Xả 	30	0.8	10
	Tất cả	<ul style="list-style-type: none"> • Trước khi rửa 	14	0.1	5

1) Áp suất và nhiệt độ nước, các thay đổi nguồn điện chính, tùy chọn và lượng chén bát có thể thay đổi các giá trị.

2) Chương trình này sử dụng nước và tiêu thụ năng lượng hiệu quả nhất cho đồ sứ và dao kéo với độ bẩn bình thường. Đây là chương trình chuẩn cho các viện kiểm tra.

3) Chương trình này phù hợp để giặt đầy hoặc một nửa quần áo rất ít bẩn hoặc hơi bẩn trong thời gian ngắn.

4) Với chương trình này, bạn có thể nhanh chóng xả thức ăn còn thừa trên đĩa và tránh tạo mùi trong máy. Không sử dụng chất tẩy rửa cho chương trình này.

5.1 Thông tin cho các viện kiểm tra

Để nhận thông tin cần thiết để tiến hành kiểm tra hiệu suất (ví dụ: theo EN60436), hãy gửi email đến:

info.test@dishwasher-production.com

Trong yêu cầu của bạn, vui lòng gửi kèm mã số sản phẩm (PNC) ghi trên biển thông số.

Đối với bất kỳ câu hỏi nào khác liên quan đến máy rửa chén bát, vui lòng tham khảo sổ tay dịch vụ đi kèm với thiết bị.

6. CÀI ĐẶT

6.1 Chế độ chọn chương trình và chế độ người dùng

Khi thiết bị ở chế độ chọn chương trình, có thể đặt chương trình và vào chế độ người dùng.

Cài đặt có sẵn ở chế độ người dùng:

- Mức chất làm mềm nước theo độ cứng nước.
- Kích hoạt hoặc hủy kích hoạt AirDry.

Vi thiết bị lưu trữ các cài đặt đã lưu, nên không cần phải định cấu hình thiết bị trước mỗi chu kỳ.

Cách đặt chế độ chọn chương trình

Thiết bị ở chế độ chọn chương trình khi đèn chỉ báo bật/tắt bật và Start đèn chỉ báo khởi động bắt đầu nhấp nháy.

Sau khi kích hoạt, thiết bị đang ở chế độ lựa chọn chương trình mặc định. Nếu không, hãy đặt chế độ lựa chọn chương trình theo cách sau:

Nhấn và giữ đồng thời **Start** và **Delay** cho đến khi thiết bị ở chế độ lựa chọn chương trình.

6.2 Chất làm mềm nước

Chất làm mềm nước loại bỏ khoáng chất khỏi nguồn cung nước, điều này sẽ có

tác động tiêu cực đến kết quả rửa và thiết bị.

Lượng khoáng chất này càng cao thì nước của bạn càng cứng. Độ cứng nước có thể được đo bằng thang độ tương đương.

Chất làm mềm nước cần được điều chỉnh theo độ cứng nước ở khu vực của bạn. Cơ quan quản lý nước tại địa phương có thể tư vấn cho bạn về độ cứng nước trong khu vực của bạn. Điều quan trọng là đặt đúng mức chất làm mềm nước để đảm bảo đạt được kết quả rửa tốt.



Việc làm mềm nước cứng sẽ tăng mức tiêu thụ điện và nước cũng như thời gian của chương trình. Mức chất làm mềm nước càng cao, lượng tiêu thụ càng lớn và thời gian càng dài.

Độ cứng của nước

Độ cứng theo tiêu chuẩn Đức (°dH)	Độ cứng theo tiêu chuẩn Pháp (°fH)	mmol / l	Độ cứng Clarke	Mức chất làm mềm nước
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Cái đặt tại nhà máy.

2) Không sử dụng muối ở mức này.

Bất kể loại xà phòng được sử dụng là gì, hãy đặt mức độ cứng của nước thích hợp để giữ cho đèn chỉ báo nạp muối hoạt động.



Các viên đa năng chứa muối không đủ hiệu quả để làm mềm nước cứng.

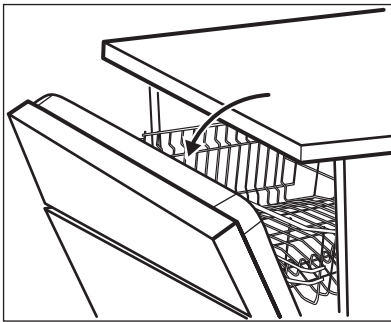
Cách đặt mức chất làm mềm nước

Thiết bị phải đang ở chế độ chọn chương trình.

1. Đảm bảo rằng mức đánh dấu chương trình trên nút ở vị trí **bật/tắt**.
2. Để vào chế độ người dùng, hãy nhấn giữ **Delay**. Đồng thời vận nút ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi mức đánh dấu chương trình biểu thị chương trình đầu tiên. Thả **Delay** khi các đèn chỉ báo **Start** và **bật/tắt** bắt đầu nhấp nháy.
 - Nhấp nháy từng đợt → | cho biết cài đặt hiện tại, ví dụ như: 5 lần nhấp nháy + tạm dừng + 5 lần nhấp nháy = mức 5.
3. Nhấn **Delay** nhiều lần để thay đổi cài đặt. Mỗi lần nhấn **Delay** làm tăng số mức. Sau khi đạt đến mức 10, số đếm bắt đầu lại từ mức 1.
4. Để xác nhận cài đặt, vận nút chương trình cho đến khi mức đánh dấu chương trình về lại vị trí **bật/tắt**

6.3 AirDry

AirDry cải thiện kết quả sấy với mức tiêu thụ năng lượng ít hơn.




Trong giai đoạn sấy, cánh cửa mở ra tự động và vẫn mở hé cửa.



CẢN TRỌNG!

Đừng cố gắng đóng cửa thiết bị trong vòng 2 phút sau khi mở tự động. Điều này có thể làm hỏng thiết bị.

AirDry được kích hoạt tự động với tất cả các chương trình ngoại trừ  (nếu có).



CẢN TRỌNG!

Nếu có trẻ em tiếp cận thiết bị, quý vị nên hủy kích hoạt AirDry vì nếu mở cửa có thể gây nguy hiểm.

Cách hủy kích hoạt AirDry

Thiết bị phải đang ở chế độ chọn chương trình.

Đảm bảo rằng mức đánh dấu chương trình trên nút ở vị trí **bật/tắt**.

1. Để vào chế độ người dùng, hãy nhấn giữ **Delay**. Đồng thời vận nút ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi mức đánh dấu chương trình biểu thị chương trình đầu tiên. Nhả **Delay** khi các đèn chỉ báo **Start** và **bật/tắt** bắt đầu nhấp nháy.
2. Vận nút ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi mức đánh dấu chương trình biểu thị chương trình thứ hai.
 - Đèn chỉ báo → | hiển thị cài đặt hiện tại: **bật** = AirDry được kích hoạt.
3. Nhấn **Delay** để thay đổi cài đặt.
 - Nếu đèn chỉ báo → | **tắt** = AirDry bị hủy kích hoạt.
4. Để xác nhận cài đặt, vận nút chương trình cho đến khi mức đánh dấu chương trình về lại vị trí **bật/tắt**.

7. TRƯỚC KHI SỬ DỤNG LẦN ĐẦU

1. Hãy chắc chắn rằng mức hiện tại của chất làm mềm nước phù hợp với độ cứng nguồn nước. Nếu

không, hãy điều chỉnh mức chất làm mềm nước.

2. Đổ đầy ngăn chứa muối.

3. Đổ đầy chỗ chứa dung dịch trợ xả.
4. Mở vòi nước.
5. Bắt đầu chương trình để loại bỏ bất kỳ dư lượng xử lý nào vẫn còn bên trong thiết bị. Không sử dụng chất tẩy rửa và không cho chén bát vào giỏ.

Sau khi khởi động chương trình, thiết bị sẽ nạp lại chất dẻo trong chất làm mềm nước trong tối đa 5 phút. Giai đoạn rửa chỉ bắt đầu sau khi kết thúc quy trình này. Quy trình được lập lại định kỳ.

7.1 Ngăn chứa muối



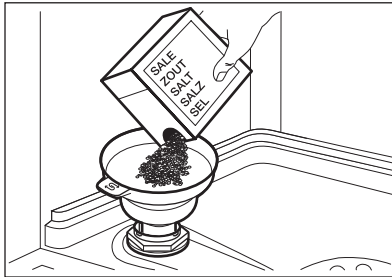
CẢN TRỌNG!

Chỉ sử dụng muối thô được thiết kế cho máy rửa chén. Muối tinh làm tăng nguy cơ ăn mòn.

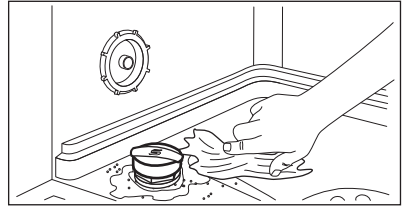
Muối được sử dụng để nạp lại keo trong chất làm mềm nước và đảm bảo việc rửa chén bát tốt trong sử dụng hàng ngày.

Cách đổ đầy ngăn chứa muối

1. Vận nắp ngăn chứa muối ngược chiều kim đồng hồ và lấy ra.
2. Đổ 1 lít nước vào ngăn chứa muối (chỉ lần đầu tiên).
3. Đổ đầy ngăn chứa muối 1 kg muối (cho đến khi đầy).



4. Cẩn thận lắc phễu bằng tay cầm để lấy các hạt nhỏ cuối cùng bên trong.
5. Loại bỏ hết muối xung quanh lỗ nạp ngăn chứa muối.



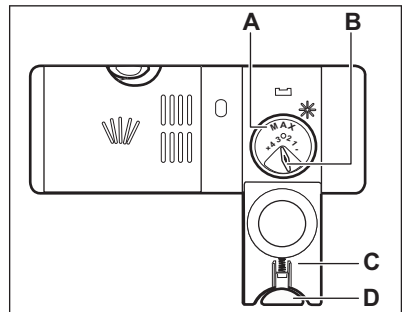
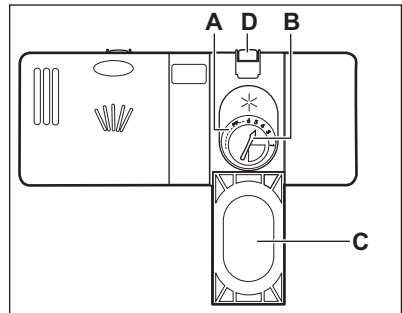
6. Vận nắp ngăn chứa muối theo chiều kim đồng hồ để đóng ngăn chứa muối.



CẢN TRỌNG!

Nước và muối có thể bị chảy ra ngoài ngăn chứa khi quý vị đổ. Sau khi quý vị đổ đầy ngăn chứa muối, bắt đầu một chương trình ngay để tránh ăn mòn.

7.2 Cách đổ đầy chỗ chứa dung dịch trợ xả



CẢN TRỌNG!

Chỉ sử dụng dung dịch trợ xả dùng riêng cho máy rửa chén.

1. Nhấn nút nhỏ (D) để mở nắp (C).
2. Đổ vào chỗ chứa dung dịch trợ xả (A) cho đến khi chất lỏng đạt mức đầy 'max'.
3. Loại bỏ dung dịch trợ xả bị chảy tràn bằng giấy thấm mềm để tránh tạo quá nhiều bọt.
4. Đóng nắp. Đảm bảo rằng nút nhà khóa ở đúng vị trí.

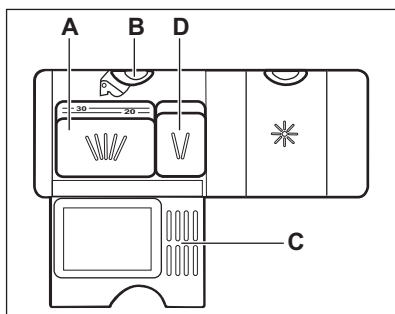
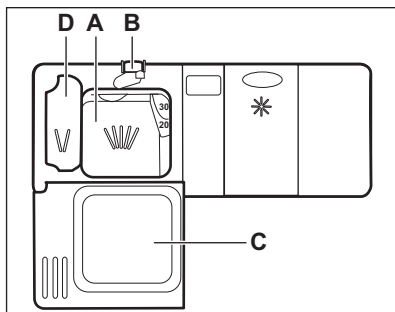


Quý vị có thể vận nùm chọn điều chỉnh lượng nhà (B) giữa vị trí 1 (lượng thấp nhất) và vị trí 4 hoặc 6 (lượng cao nhất).

8. SỬ DỤNG HÀNG NGÀY

1. Mở vòi nước.
2. Vận nùm cho đến khi mức đánh dấu chương trình ứng với chương trình quý vị muốn đặt. Đặt chương trình chính xác cho loại nạp và độ bẩn.
 - Nếu đèn chỉ báo muối đang bật, hãy đổ đầy ngăn chứa muối.
 - Nếu đèn chỉ báo dung dịch trợ xả đang bật, hãy đổ đầy chỗ chứa dung dịch trợ xả.
3. Cho chén bát vào giỏ.
4. Cho chất tẩy rửa vào.
5. Bắt đầu chương trình.

8.1 Sử dụng chất tẩy rửa



1. Nhấn nút nhỏ (B) để mở nắp (C).

2. Cho chất tẩy rửa, dạng bột hoặc dạng viên vào khoang chứa (A).
3. Nếu chương trình có giai đoạn trước khi giặt, hãy đổ một lượng nhỏ chất tẩy rửa vào khoang chứa (D).
4. Đóng nắp. Đảm bảo rằng nút nhà khóa ở đúng vị trí.

8.2 Sử dụng viên đa năng

Khi quý vị sử dụng viên chứa muối và dung dịch trợ xả, không đổ đầy ngăn chứa muối và chỗ chứa dung dịch trợ xả.

1. Điều chỉnh chất làm mềm nước xuống mức thấp nhất.
2. Đặt chỗ chứa dung dịch trợ xả về vị trí thấp nhất.

8.3 Đặt và bắt đầu chương trình

Bắt đầu chương trình

1. Mở vòi nước.
2. Đóng cửa thiết bị.
3. Vận nùm cho đến khi mức đánh dấu chương trình ứng với chương trình quý vị muốn đặt.
 - Đèn chỉ báo bật/tắt đang bật.
 - Đèn chỉ báo bắt đầu bắt đầu nhấp nháy.
4. Nhấn **Start**.
 - Chương trình bắt đầu và đèn chỉ báo thời gian rửa bật.
 - Đèn chỉ báo bật/tắt và đèn chỉ báo bắt đầu đang bật.

Bắt đầu chương trình mà không hoãn bắt đầu

1. Đặt chương trình.

2. Nhấn **Delay** để hoãn bắt đầu chương trình 3 giờ.

Đèn chỉ báo hoãn đang bật.

3. Nhấn **Start**.

Đèn chỉ báo bắt đầu đang bật.

Khi hết thời gian đếm ngược, chương trình bắt đầu hoạt động.

Mở cửa khi thiết bị hoạt động

Mở cửa trong khi chương trình đang chạy thiết bị sẽ dừng. Điều này có thể ảnh hưởng đến việc tiêu thụ năng lượng và thời gian chương trình. Sau khi đóng cửa chương trình, thiết bị sẽ tiếp tục từ vị trí gián đoạn.



Nếu cửa được mở trong hơn 30 giây trong giai đoạn sấy, chương trình đang chạy sẽ kết thúc. Điều này không xảy ra nếu cửa được mở bằng chức năng AirDry.



Không được cố gắng đóng cửa thiết bị trong vòng 2 phút sau khi AirDry tự động mở cửa, vì điều này có thể làm thiết bị hư hỏng. Nếu sau đó, cửa được đóng lại trong 3 phút nữa, chương trình đang chạy sẽ kết thúc.

Hủy hoãn bắt đầu khi thời gian đếm ngược hoạt động

1. Nhấn giữ **Start** cho đến khi **Delay** đèn chỉ báo bắt đầu nhấp nháy.
2. Nhấn **Start** để bắt đầu chương trình.

Hủy chương trình

Nhấn giữ **Start** cho đến khi **Delay** đèn chỉ báo bắt đầu nhấp nháy.

Hãy chắc chắn rằng có chất tẩy rửa trong ngăn chứa chất tẩy rửa trước khi quý vị bắt đầu chương trình mới.

Kết thúc chương trình

Khi hoàn thành chương trình, đèn → | chỉ báo bật sáng. Sau 5 phút không sử dụng, thiết bị sẽ chuyển sang chế độ chờ và tất cả các đèn chỉ báo đều tắt. Điều này làm giảm mức tiêu thụ năng lượng.

1. Để tắt thiết bị, hãy vận nút chương trình cho đến khi mức đánh dấu chương trình ở vị trí bật/tắt.
2. Đóng van nước.

9. CÁC MẸO VÀ LỜI KHUYÊN

9.1 Thông tin chung

Thực hiện theo các gợi ý dưới đây để đảm bảo kết quả làm sạch và sấy khô tối ưu trong việc sử dụng hàng ngày và giúp bảo vệ môi trường.

- Cho lượng thức ăn thừa nhiều trên chén bát vào thùng rác.
- Không xả trước chén bát bằng tay. Khi cần, hãy chọn chương trình có giai đoạn tiền xử lý.
- Luôn sử dụng toàn bộ không gian của giỏ.
- Đảm bảo rằng các vật dụng trong giỏ không chạm hoặc xếp chồng lên nhau. Chỉ khi đó lượng nước mới đủ để rửa bát đĩa.
- Bạn có thể sử dụng chất tẩy rửa máy rửa chén, dung dịch trợ xả và muối riêng biệt hoặc bạn có thể sử dụng

viên đa dụng (ví dụ: "Tất cả tác dụng trong 1"). Thực hiện theo các hướng dẫn trên bao bì.

- Chọn chương trình phù hợp với loại chén bát và mức độ bẩn. **ECO** giúp sử dụng nước và năng lượng hiệu quả nhất.

9.2 Sử dụng muối, dung dịch trợ xả và chất tẩy rửa

- Chỉ sử dụng muối, dung dịch trợ xả và chất tẩy rửa dành cho máy rửa chén. Các sản phẩm khác có thể làm hỏng thiết bị.
- Ở những khu vực có nước cứng và rất cứng, chúng tôi khuyến nghị sử dụng chất tẩy rửa thường (dạng bột, dạng gel, dạng viên mà không chứa tác nhân bổ sung nào), dung dịch trợ rửa

- và muối riêng biệt để có kết quả làm sạch và khô tối ưu.
- Hãy chạy thiết bị ít nhất một lần mỗi tháng sử dụng chất làm sạch thiết bị, đặc biệt thích hợp cho mục đích này.
- Viên tẩy rửa không tan hoàn toàn với chương trình ngắn. Để tránh dư lượng chất tẩy rửa trên bộ đồ ăn, chúng tôi khuyến nghị quý vị sử dụng viên này trong các chương trình dài.
- Không sử dụng nhiều hơn số với lượng chất tẩy rửa phù hợp. Tham khảo hướng dẫn trên bao bì chất tẩy rửa.

9.3 Cần làm gì nếu muốn dừng sử dụng viên đa năng

Trước khi bắt đầu sử dụng chất tẩy rửa, muối và dung dịch trợ xả riêng biệt, hãy làm theo quy trình sau.

- Đặt mức chất làm mềm nước cao nhất.
- Đảm bảo rằng chỗ chứa dung dịch trợ xả và muối đã đầy.
- Bắt đầu chương trình ngắn nhất với giai đoạn xả. Không cho chất tẩy rửa vào và không cho chén bát vào giỏ.
- Khi kết thúc chương trình, hãy điều chỉnh chất làm mềm nước theo độ cứng nước trong khu vực quý vị.
- Điều chỉnh lượng nhả dung dịch trợ xả.

9.4 Cho chén bát vào giỏ

- Chỉ sử dụng thiết bị để rửa các vật dụng an toàn cho máy rửa chén.
- Không sử dụng thiết bị rửa các vật dụng bằng gỗ, sành, nhôm, thiếc và đồng.
- Không sử dụng thiết bị rửa các vật dụng có thể hấp thụ nước (bọt biển, vải gia dụng).

- Loại bỏ dư lượng thực phẩm lớn khỏi bát đĩa.
- Ngâm dụng cụ nấu có thực phẩm bị cháy trước khi rửa trong thiết bị.
- Đặt các vật dụng rỗng (ly, cốc và chảo) với đầu rỗng hướng xuống dưới.
- Hãy chắc chắn rằng các cốc không chạm vào nhau.
- Đặt các vật dụng nhẹ vào giỏ phía trên. Hãy chắc chắn rằng các vật dụng không chuyển động tự do.
- Đặt dao kéo và các vật dụng nhỏ trong giỏ dao kéo.
- Đảm bảo rằng cần phun có thể di chuyển tự do trước khi quý vị bắt đầu chương trình.

9.5 Trước khi bắt đầu chương trình

Trước khi bạn bắt đầu chương trình đã chọn, hãy đảm bảo rằng:

- Bộ lọc sạch sẽ và được cài đặt đúng.
- Nắp ngăn chứa muối được vặn chặt.
- Cần phun không bị nghẽn.
- Có đủ muối và dung dịch trợ xả (trừ khi bạn sử dụng viên đa dụng).
- Sắp xếp đúng các vật dụng trong giỏ.
- Chương trình phù hợp với loại chén bát và mức độ bẩn.
- Sử dụng lượng chất tẩy rửa phù hợp.

9.6 Lấy chén bát ra khỏi giỏ

- Hãy để bộ đồ ăn nguội xuống trước khi quý vị lấy ra khỏi thiết bị. Đồ dùng nóng có thể dễ bị hỏng.
- Đầu tiên lấy đồ dùng ra khỏi giỏ phía dưới, rồi đến giỏ phía trên.



Sau khi chương trình kết thúc, nước có thể vẫn còn trên bề mặt bên trong của thiết bị.

10. BẢO TRÌ VÀ LÀM SẠCH



CẢNH BÁO!

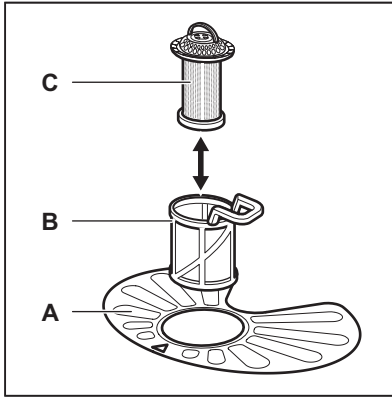
Trước khi bảo trì, hãy tắt thiết bị và rút phích cắm chính ra khỏi ổ cắm.



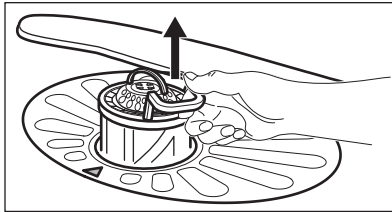
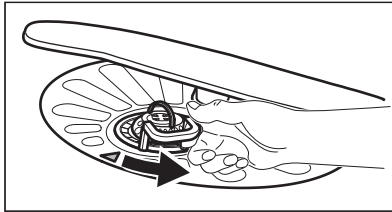
Bộ lọc bẩn và cần phun bị nghẽn làm giảm kết quả rửa. Hãy kiểm tra thường xuyên và làm sạch, nếu cần thiết.

10.1 Làm sạch bộ lọc

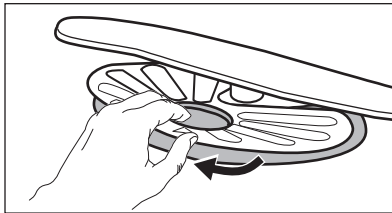
Hệ thống làm sạch gồm 3 phần.



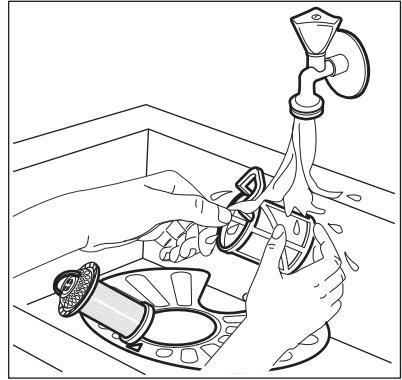
1. Vận bộ lọc (B) ngược chiều kim đồng hồ và lấy ra.



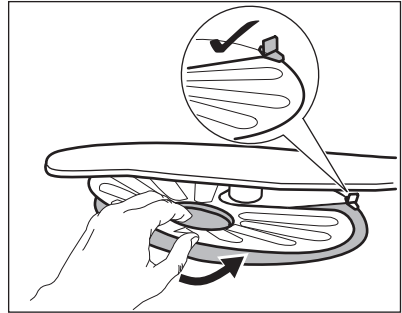
2. Lấy bộ lọc (C) ra khỏi bộ lọc (B).
3. Lấy bộ lọc phẳng ra (A).



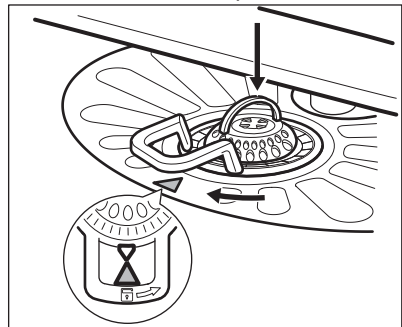
4. Rửa bộ lọc.



5. Đảm bảo rằng không còn thức ăn thừa hay chất bẩn bên trong hoặc xung quanh cạnh bể thu.
6. Lắp lại bộ lọc phẳng vào vị trí cũ (A). Đảm bảo rằng bộ lọc phẳng được đặt đúng vị trí dưới 2 cần dẫn hướng.



7. Lắp lại bộ lọc (B) và (C).
8. Lắp lại bộ lọc (B) vào bộ lọc phẳng (A). Vận theo chiều kim đồng hồ cho đến khi khóa vào vị trí.





CẢN TRỌNG!

Bộ lọc không được lắp đặt đúng vị trí có thể dẫn đến kết quả rửa kém và làm hỏng thiết bị.

10.2 Làm sạch cần phun

Không tháo bỏ cần phun. Nếu các lỗ trong cần phun bị nghẽn, hãy loại bỏ các phần chất bẩn còn lại bằng vật nhọn mỏng.

10.3 Làm sạch bên ngoài

- Làm sạch thiết bị bằng giẻ mềm ướt.
- Chỉ sử dụng chất tẩy rửa trung tính.
- Không dùng các sản phẩm ăn mòn, tẩy làm sạch ăn mòn hoặc dung môi.

10.4 Làm sạch bên trong

- Làm sạch thiết bị cẩn thận, kể cả miếng đệm cao su ở cửa bằng giẻ mềm ẩm.
- Nếu quý vị thường sử dụng chương trình thời gian ngắn, điều này có thể để lại mỡ và cặn vôi thừa bên trong thiết bị. Để tránh điều này, chúng tôi khuyến nghị chạy chương trình thời gian dài ít nhất 2 lần mỗi tháng.
- Để duy trì hiệu quả hoạt động của thiết bị tốt nhất, chúng tôi khuyến nghị sử dụng hàng tháng sản phẩm làm sạch chuyên dụng cho máy rửa chén. Thực hiện theo các hướng dẫn trên bao bì một cách cẩn thận.

11. XỬ LÝ SỰ CỐ

Nếu thiết bị không bắt đầu hoặc ngưng trong quá trình hoạt động, trước khi liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền, hãy kiểm tra xem quý vị có thể tự giải quyết vấn đề với sự giúp đỡ của thông tin trong bảng không.



CẢNH BÁO!

Việc sửa chữa sai cách có thể dẫn đến rủi ro nghiêm trọng cho sự an toàn của người dùng. Bất kỳ việc sửa chữa nào cũng phải do nhân viên đủ năng lực thực hiện.

Với một số vấn đề, đèn chỉ báo kết thúc nhấp nháy từng đợt, cho thấy có trục trặc.

Đa số các vấn đề xảy ra đều có thể được giải quyết mà không cần liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.

Vấn đề và mã báo động	Nguyên nhân có thể có và giải pháp
Quý vị không thể bật thiết bị.	<ul style="list-style-type: none"> • Đảm bảo rằng đã cắm phích cắm vào ổ cắm điện. • Đảm bảo rằng không có cầu chì hỏng trong hộp cầu chì.
Chương trình không bắt đầu.	<ul style="list-style-type: none"> • Đảm bảo rằng đã đóng cửa thiết bị. • Nhấn Start. • Nếu đã đặt chế độ hoãn bắt đầu, hãy hủy cài đặt hoặc đợi cho đến khi kết thúc thời gian đếm ngược. • Thiết bị đã bắt đầu quy trình nạp lại keo trong chất làm mềm nước. Quy trình này mất khoảng 5 phút.

Vấn đề và mã báo động	Nguyên nhân có thể có và giải pháp
Thiết bị không chứa đầy nước. <ul style="list-style-type: none"> • Đèn chỉ báo kết thúc trình thoàng nhấp nháy 1 lần. • Đèn Start chỉ báo nhấp nháy liên tục. 	<ul style="list-style-type: none"> • Đảm bảo rằng vòi nước mở. • Đảm bảo rằng áp suất nguồn nước không qua thấp. Để biết thông tin này, hãy liên hệ với cơ quan quản lý nước tại địa phương quý vị. • Đảm bảo rằng vòi nước không bị nghẽn. • Đảm bảo rằng bộ lọc trong ống dẫn vào không bị nghẽn. • Đảm bảo rằng ống dẫn vào không bị xoắn hoặc bẻ cong.
Thiết bị không chảy nước. <ul style="list-style-type: none"> • Đèn chỉ báo kết thúc trình thoàng nhấp nháy 2 lần. • Đèn Start chỉ báo nhấp nháy liên tục. 	<ul style="list-style-type: none"> • Đảm bảo rằng đầu vòi bồn rửa không bị nghẽn. • Đảm bảo rằng ống thoát nước không bị xoắn hoặc bẻ cong.
Thiết bị chống ngập đang bật. <ul style="list-style-type: none"> • Đèn chỉ báo kết thúc trình thoàng nhấp nháy 3 lần. • Đèn Start chỉ báo nhấp nháy liên tục. 	<ul style="list-style-type: none"> • Đóng vòi nước và liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.
Thiết bị dừng và bắt đầu lại thêm nhiều lần trong quá trình hoạt động.	<ul style="list-style-type: none"> • Điều này là bình thường. Điều này cho kết quả làm sạch tối ưu và tiết kiệm năng lượng.
Chương trình kéo dài quá lâu.	<ul style="list-style-type: none"> • Nếu đặt tùy chọn hoãn bắt đầu, hãy hủy cài đặt hoãn hoặc đợi đến khi kết thúc thời gian đếm ngược.
Rò rỉ nhỏ từ cửa thiết bị.	<ul style="list-style-type: none"> • Thiết bị không được cân bằng. Tháo lỏng hoặc siết chặt chân có thể điều chỉnh (nếu có). • Cửa thiết bị không được đặt giữ bồn. Điều chỉnh chân sau (nếu có).
Cửa thiết bị khó đóng.	<ul style="list-style-type: none"> • Thiết bị không được cân bằng. Tháo lỏng hoặc siết chặt chân có thể điều chỉnh (nếu có). • Bộ đồ ăn đang lòi ra khỏi giỏ.
Tiếng rơi lộp độp/va chạm phát ra từ bên trong thiết bị.	<ul style="list-style-type: none"> • Không xếp đúng bộ đồ ăn trong giỏ. Tham khảo từ rơi hướng dẫn cho chén bát vào giỏ. • Đảm bảo rằng cần phun có thể xoay tự do.
Thiết bị vướng bộ ngắt mạch.	<ul style="list-style-type: none"> • Cường độ dòng điện không đủ để cấp điện đồng thời cho tất cả thiết bị sử dụng. Hãy kiểm tra cường độ dòng điện của ổ cắm và công suất đồng hồ đo hoặc tắt một trong các thiết bị đang sử dụng. • Lỗi điện bên trong thiết bị. Liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.



Tham khảo chương “**Trước lần sử dụng đầu tiên**”, “**Sử dụng hàng ngày**”, hoặc “**Mẹo và lời khuyên**” đối với các nguyên nhân có thể khác.

hãy liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.

Nếu mã báo động không được mô tả trong bảng, hãy liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.

Sau khi bạn đã kiểm tra xong thiết bị, hãy nhấn **Start**. Nếu vấn đề vẫn xảy ra,

11.1 Kết quả rửa và sấy khô không đạt yêu cầu

Vấn đề	Nguyên nhân có thể có và giải pháp
Kết quả rửa kém.	<ul style="list-style-type: none"> Tham khảo “Sử dụng hàng ngày”, “Các mẹo và lời khuyên” và tờ rơi hướng dẫn cho chén bát vào giỏ. Sử dụng thêm các chương trình rửa chuyên sâu. Làm sạch cần phun và bộ lọc. Tham khảo chương “Bảo Quan và Vệ Sinh”.
Kết quả sấy khô kém.	<ul style="list-style-type: none"> Bộ đồ ăn đã để quá lâu trong thiết bị đóng kín. Không có dung dịch trợ xả hoặc lượng dung dịch trợ xả không đủ. Đặt chỗ chứa dung dịch trợ xả đến mức cao hơn. Vật dụng bằng nhựa có thể phải lau khô bằng khăn. Để có kết quả sấy khô tốt nhất, hãy bật AirDry. Chúng tôi khuyến nghị luôn sử dụng dung dịch trợ xả, kể cả kết hợp với viên đa năng.
Có những vệt màu trắng hoặc lớp màu xanh trên ly và chén bát.	<ul style="list-style-type: none"> Lượng nhà dung dịch trợ xả quá nhiều. Hãy điều chỉnh dung dịch trợ xả xuống mức thấp hơn. Lượng chất tẩy rửa quá nhiều.
Có vết bắn và giọt nước khô trên ly và chén bát.	<ul style="list-style-type: none"> Lượng nhà dung dịch trợ xả không đủ. Hãy điều chỉnh dung dịch trợ xả lên mức cao hơn. Chất lượng dung dịch trợ xả có thể là nguyên nhân.
Chén bát ướt.	<ul style="list-style-type: none"> Để có kết quả sấy khô tốt nhất, hãy bật AirDry. Chương trình không có giai đoạn sấy khô hoặc có giai đoạn sấy khô với nhiệt độ thấp. Chỗ chứa dung dịch trợ xả trống. Chất lượng dung dịch trợ xả có thể là nguyên nhân. Chất lượng viên đa năng có thể là nguyên nhân. Hãy sử dụng viên đa năng của nhãn hiệu khác hoặc bật chỗ chứa dung dịch trợ xả và sử dụng dung dịch trợ xả và viên đa năng với nhau.
Bộ phận bên trong thiết bị bị ướt.	<ul style="list-style-type: none"> Đây không phải là lỗi thiết bị. Đây là do độ ẩm trong không khí ngưng tụ trên thành thiết bị gây ra.
Bọt bất thường trong quá trình rửa.	<ul style="list-style-type: none"> Chỉ sử dụng chất tẩy rửa dành cho máy rửa chén. Có rò rỉ trong chỗ chứa dung dịch trợ xả. Liên hệ với Trung Tâm Dịch Vụ Được Ủy Quyền.

Vấn đề	Nguyên nhân có thể có và giải pháp
Vết gỉ sắt trên dao kéo.	<ul style="list-style-type: none"> Sử dụng quá nhiều muối trong nước để rửa. Tham khảo “Chất làm mềm nước”. Dao kéo được làm bằng thép không gỉ và bằng bạc được xếp với nhau. Tránh để các vật dụng làm bằng thép không gỉ và bằng bạc gần nhau.
Có dư lượng chất tẩy rửa trong chỗ chứa lúc kết thúc chương trình.	<ul style="list-style-type: none"> Viên tẩy rửa bị mắc kẹt trong chỗ chứa và do đó không thể rửa sạch hoàn toàn bằng nước. Nước không thể rửa sạch chất tẩy rửa khỏi chỗ chứa. Đảm bảo rằng cần phun không bị bít hoặc nghẽn. Đảm bảo rằng các vật dụng trong giỏ không làm cản việc mở nắp chỗ chứa chất tẩy rửa.
Mùi hôi bên trong thiết bị.	<ul style="list-style-type: none"> Tham khảo “Vệ sinh bên trong”.
Dư lượng cặn vôi trên bộ đồ ăn, bồn và bên trong cửa.	<ul style="list-style-type: none"> Mức độ muối thấp, hãy kiểm tra đèn chỉ báo nạp lại muối. Nắp ngăn chứa muối bị lỏng. Nước từ vòi của quý vị rất cứng. Tham khảo “Chất làm mềm nước”. Ngay cả khi sử dụng các viên đa năng, sử dụng muối và thiết lập tái tạo chất làm mềm nước. Tham khảo “Chất làm mềm nước”. Nếu vẫn còn lắng đọng cặn vôi, hãy vệ sinh thiết bị bằng các chất làm sạch thiết bị đặc biệt thích hợp cho mục đích này. Hãy thử các chất tẩy khác nhau. Liên hệ với nhà sản xuất chất tẩy.
Bộ đồ ăn bị xỉn màu, đổi màu hoặc bị mẻ.	<ul style="list-style-type: none"> Đảm bảo rằng chỉ các vật dụng có thể dùng trong máy rửa chén được rửa trong thiết bị. Cho chén bát vào và lấy ra khỏi giỏ cẩn thận. Tham khảo từ rơi hướng dẫn cho chén bát vào giỏ. Đặt các vật dụng để vỡ lên giỏ phía trên.



Tham khảo “**Trước khi sử dụng lần đầu**”, “**Sử dụng hàng ngày**” hoặc “**Các mẹo và lời khuyên**” để biết các nguyên nhân có thể có khác.

12. TỜ THÔNG TIN SẢN PHẨM

Nhãn hiệu	Electrolux
Model	ESF5206LOW 911519220
Dung tích định danh (cài đặt tiêu chuẩn)	13
Hạng tiết kiệm năng lượng	A+

Tiêu thụ năng lượng tính bằng kWh mỗi năm, dựa trên 280 chu kỳ làm sạch tiêu chuẩn, sử dụng nước lạnh và mức tiêu thụ ở các chế độ năng lượng thấp. Mức tiêu thụ năng lượng thực tế sẽ phụ thuộc vào cách thức sử dụng thiết bị.	295
Tiêu thụ năng lượng của chu kỳ làm sạch tiêu chuẩn (kWh)	1.039
Tiêu thụ điện ở chế độ tắt (W)	0.50
Tiêu thụ điện ở chế độ chờ (W)	5.0
Lượng nước tiêu thụ tính theo lít mỗi năm, dựa trên 280 chu trình làm sạch tiêu chuẩn. Mức tiêu thụ nước thực tế sẽ phụ thuộc vào cách thức sử dụng thiết bị.	3080
Hạng hiệu quả sấy khô trên thang điểm từ G (ít hiệu quả nhất) tới A (hiệu quả nhất)	A
'Chương trình chuẩn' là chu kỳ làm sạch tiêu chuẩn có thông tin trên nhãn và các phiếu liên quan. Chương trình này phù hợp để làm sạch bộ đồ ăn bình thường và là chương trình hiệu quả nhất về tiêu thụ năng lượng và nước. Chương trình này được chỉ định là chương trình "Eco"	ECO
Thời gian chương trình của chu kỳ làm sạch tiêu chuẩn (phút)	227
Thời gian của chế độ chờ tính (phút)	5
Mức âm thanh (db(A) re 1pW)	49
Thiết bị có sẵn Có/Không	Không


13. THÔNG TIN KỸ THUẬT BỔ SUNG


Kích thước	Chiều rộng / chiều cao / chiều sâu (mm)	600 / 850 / 625
Kết nối điện ¹⁾	Điện áp (V)	220 - 240
	Tần số (Hz)	50
Áp suất nguồn nước	Tối thiểu / Tối đa bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Nguồn nước	Nước lạnh hoặc nước nóng ²⁾	tối đa 60 °C

¹⁾ Tham khảo biển thông số để biết các giá trị khác.

²⁾ Nếu nước nóng lấy từ nguồn năng lượng thay thế (ví dụ như tấm năng lượng mặt trời), sử dụng nguồn nước nóng để giảm tiêu thụ năng lượng.

14. CÁC VẤN ĐỀ VỀ MÔI TRƯỜNG

Tái chế các vật liệu bằng ký hiệu . Để đồ đóng gói vào các thùng chứa có thể sử dụng để tái chế. Giúp bảo vệ môi trường và sức khỏe con người và tái chế phế liệu của các đồ dùng điện và điện tử. Không vứt bỏ các đồ dùng có đánh dấu

bằng ký hiệu  cùng với chất thải gia dụng. Gửi lại sản phẩm cho cơ sở tái chế ở địa phương của bạn hoặc liên hệ với văn phòng đô thị của bạn.

www.electrolux.com/shop



156932081-A-242019

